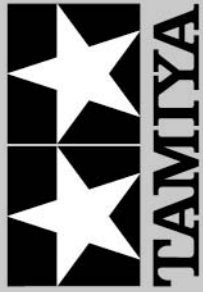


1/10 SCALER/C FWD HIGH PERFORMANCE CAR PEUGEOT 306 MAXI



(BT-01 CHASSIS)

L'AVENTURE
PEUGEOTProduct under license.
©L'Aventure Peugeot

1/10 電動RCFFレーシングカー
プジョー306 マキシ (BT-01シャーシ)



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

PEUGEOT 306 MAXI

(BT-01 CHASSIS)

●小学生や組み立てにできない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
REQUIRED ITEMS
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、2チャンネルプロポセット（送信機、受信機、ESC、サーボ）が必要です。（小型受信機、小型ESC、標準型サーボのセットがお勧めです。）

他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承願います。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

★小型サーボとロープロファイルサーボは搭載出来ません。

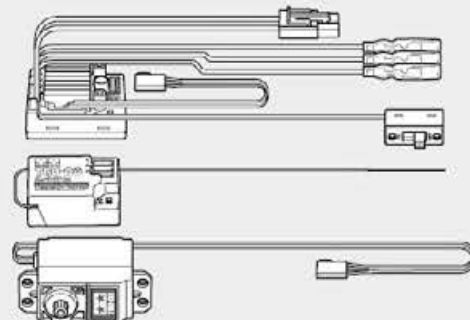
★Small and low-profile servos cannot be installed.

★Kleinere und low profile Servos können nicht eingebaut werden.

★Des servos mini ou taille basse ne peuvent pas être installés.

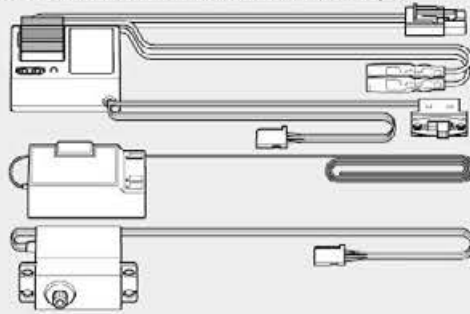
タミヤRC周辺機器（送信機 / ESC / 受信機 / サーボ）

Tamiya R/C equipment (transmitter/ESC/receiver/servo)
Tamiya R/C Ausstattung (Sender/Fahrtregler/Empfänger und Servo)
Équipement RC Tamiya (émetteur/variateur/récepteur/servo)
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



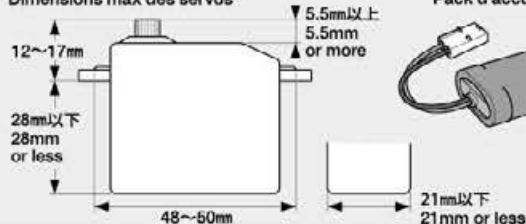
ESC付き2チャンネルプロポ

2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size
Größe der Servos
Dimensions max des servos



タミヤ走行用バッテリー

Tamiya battery pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器

Compatible charger
Geignetes Ladegerät
Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-30●ブリリアントブルー / Brilliant blue / Brillant-Blau / Bleu brillant

PS-31●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-49●ブライトレッド / Bright red / Leuchtröt / Rouge brillant



●左の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《用意する工具》 RECOMMENDED TOOLS /
BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー（大）
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)

+ドライバー（小）
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)

カッター
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste

ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes

ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à becs longs

はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux

ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes

合成ゴム系接着剤
Synthetic rubber
cement
Synthetischen Gummikleber
Colle pour caoutchouc synthétique

瞬間接着剤（タイヤ用）
CA Cement
(for Rubber Tires)
CA-Kleber
(Für Gummirollen)
Colle cyanoacrylate (pour pneus caoutchouc)

★この他に、ピンバイス、ボディリーマー、ヤスリやウエス、ノギスがあると便利です。

★A file, pin vise, body reamer, soft cloth and caliper will also assist in construction.

★Beim Zusammenbau können eine Feile, Bohrer, Karosserie Bohrer, ein weiches Tuch und ein Meßschieber hilfreich sein.

★Une lime, un outil à percer, un alésoir à carrosserie, un chiffon doux et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。
また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめください。
小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
●Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

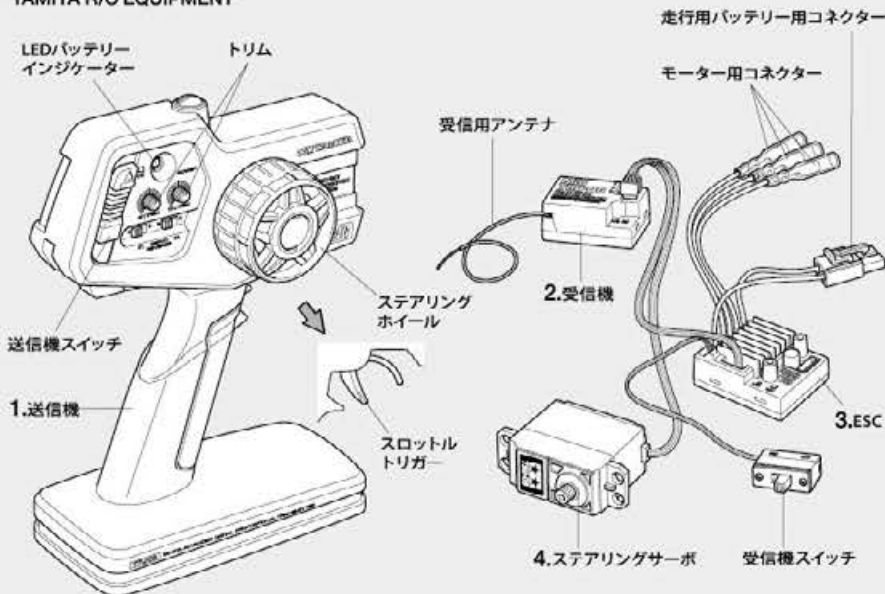
VORSICHT

●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

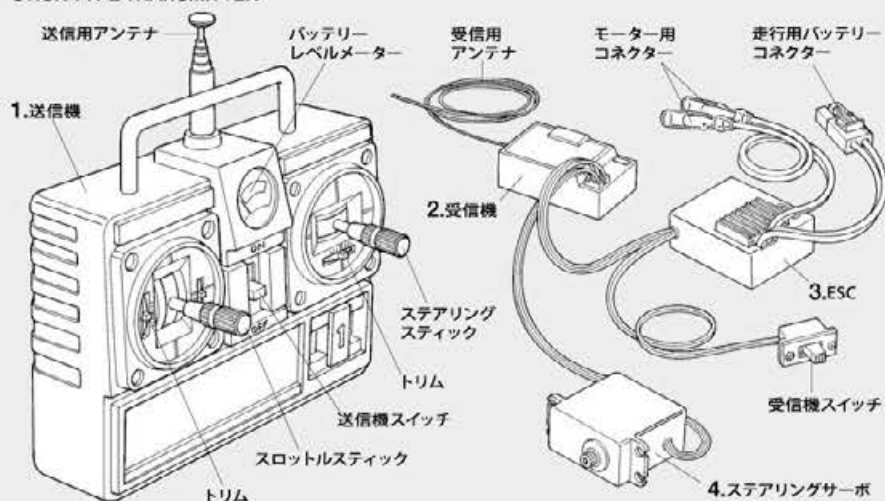
PRECAUTIONS

●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤRC 周辺機器》 TAMIYA R/C EQUIPMENT



《スティックタイプ送信機》 STICK TYPE TRANSMITTER



《2チャンネルプロポーションシステムの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESCをコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESCやサーボにつなえます。
※アンテナ線のない受信機もあります。
- ESC(スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2-CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

- Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



作る前にならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

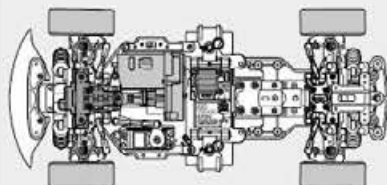
★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.



257mm
ホイールベース

FF フロント
ドライブ

●BT-01シャーシはユニットを組み換えることでホイールベースと駆動方式の変更が可能です。このキットは、ホイールベース257mmのフロント駆動です。組み換え方は別紙のセッティング説明図を参照してください。余った部品はシャーシ組み換えの時に使用します。捨てずに保管してください。

●BT-01 chassis wheelbase and drive system can be changed with re-positioning of its units (see the separate CHASSIS SETTINGS manual for instructions). This kit uses a front-wheel drive system and 257mm wheelbase. Parts unused in this manual are needed when changing setup. Do not throw them away.

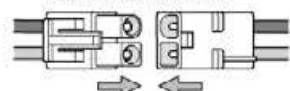
●Der Radstand und das Antriebssystem des BT-01 kann durch die Anordnung der Komponenten verändert werden. (Lesen Sie den Abschnitt CHASSIS SETTINGS). Dieser Bausatz nutzt Vorderantrieb und einen Radstand von 257mm. Teile, die in diesem Handbuch nicht verwendet werden sind für andere Versionen. Bitte nicht wegwerfen.

●L'empattement et le système de propulsion du châssis BT-01 peuvent être modifiés en repositionnant des sous-ensembles (voir le manuel séparé CHASSIS SETTINGS pour les instructions). Ce modèle utilise une configuration traction et un empattement de 257mm. Des pièces inutilisées dans ce manuel servent à effectuer des modifications. Ne pas les jeter!

A 1~14
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

しっかり取り付けます。
Connect firmly.
Fest einstecken.
Connecter fermement.



1 《走行用バッテリーの充電》
Charging battery pack
Aufladen des Akkupack
Chargement de la pack d'accus

★別売の走行用バッテリーは専用充電器を使って充電します。充電方法や取り扱い上の注意はバッテリーおよび専用充電器に付属の取扱説明書をよくお読みください。

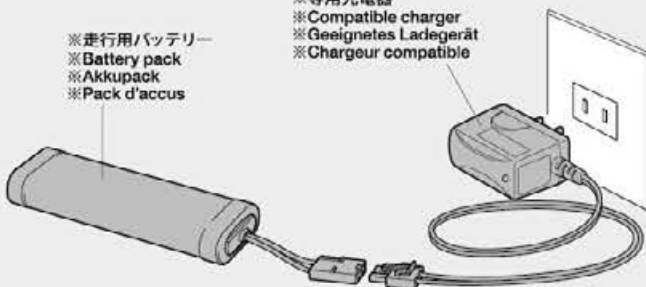
★Charge battery pack with compatible charger (both sold separately). When handling battery and charger, read supplied instructions carefully.

★Den Akkupack mit einem geeigneten Ladegerät aufladen (getrennt erhältlich). Zur Bedienung von Akku/Ladegerät die mitgelieferte Anleitung sorgfältig lesen.

★Utiliser un chargeur compatible avec les pack d'accus (disponible séparément). Se référer et lire attentivement les instructions et les précautions d'emploi fournies avec le chargeur et la batterie.

※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

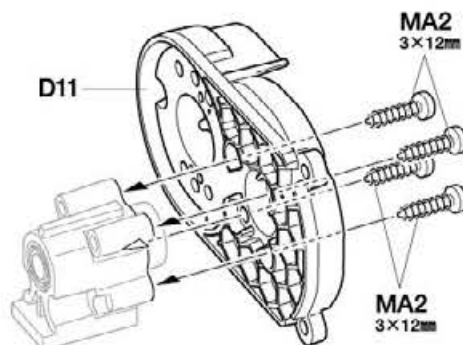
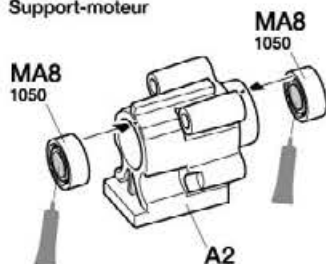
※専用充電器
※Compatible charger
※Geeignetes Ladegerät
※Chargeur compatible



2

MA8 1050 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Pailier en plastique
MA2 3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

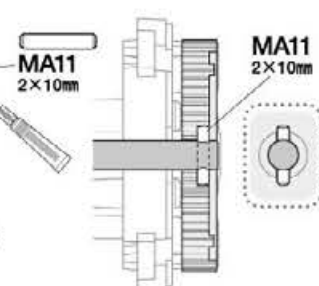
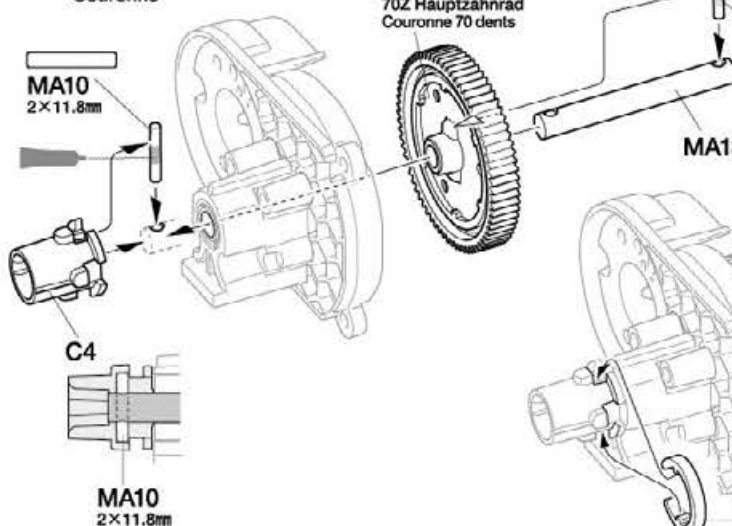
2 モーターマウントの組み立て
Motor mount
Motorträger
Support-moteur



3

MA10 2×11.8mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
MA11 2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe
MA13 スーパーギヤシャフト (短)
Spur gear shaft (short)
Stirnradwelle (kurz)
Axe de couronne (court)

3 スーパーギヤの組み立て
Spur gear
Hauptzahnrad
Couronne

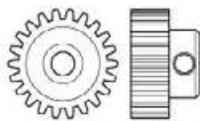


★C1を広げながら取り付けます。
★Pull C1 apart slightly when attaching.
★Zum Einbau von C1 leicht auseinanderziehen.
★Ecarter légèrement C1 pour fixer.

このマークは合成ゴム系接着剤 (別売) で脱落防止をする部品に指示しました。接着する部分を確認して、少量の接着剤で接着してください。
Apply synthetic rubber cement (sold separately) to the places shown by this mark.
An Stellen mit dieser Markierung synthetischen Gummikleber (separat erhältlich) auftragen.
Utilisez de la colle pour caoutchouc synthétique (vendue séparément) aux endroits indiqués par ce symbole.

4

MA1
×2
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



MA14
×1
22Tピニオンギヤ
22T Pinion gear
22Z Motorritzel
Pignon moteur 22 dents

MA7
×1
3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



★図の位置に取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.

セッティング
SETTING
UP

P22

★別売のピニオンギヤを使う場合は22ページを参照してください。

★See page 22 if using separately sold pinion gear.

★Seite 22 beachten, wenn der separate beschaffte Ritzel verwendet werden.

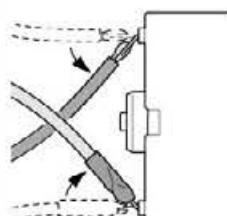
★Voir page 22 si on installe un pignon vendu séparément.

5

MA3
×3
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

5

ギヤカバーの取り付け
Attaching gear cover
Getriebe-Abdeckung anbringen
Fixation du carter de transmission



★コードの端子部分を曲げます。
★Bend terminals as shown.
★Anschlußkabel wie abgebildet biegen.
★Orienter les câbles comme indiqué.

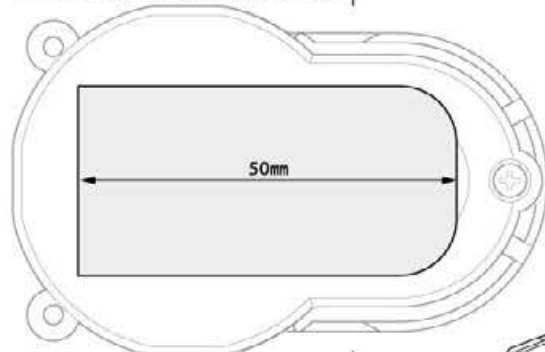
注意ステッカー E
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

MA3
3×10mm

注意ステッカー F
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

6

《ウレタンシート》Urethane sheet
Urethan Bogen / Mousse polyuréthane

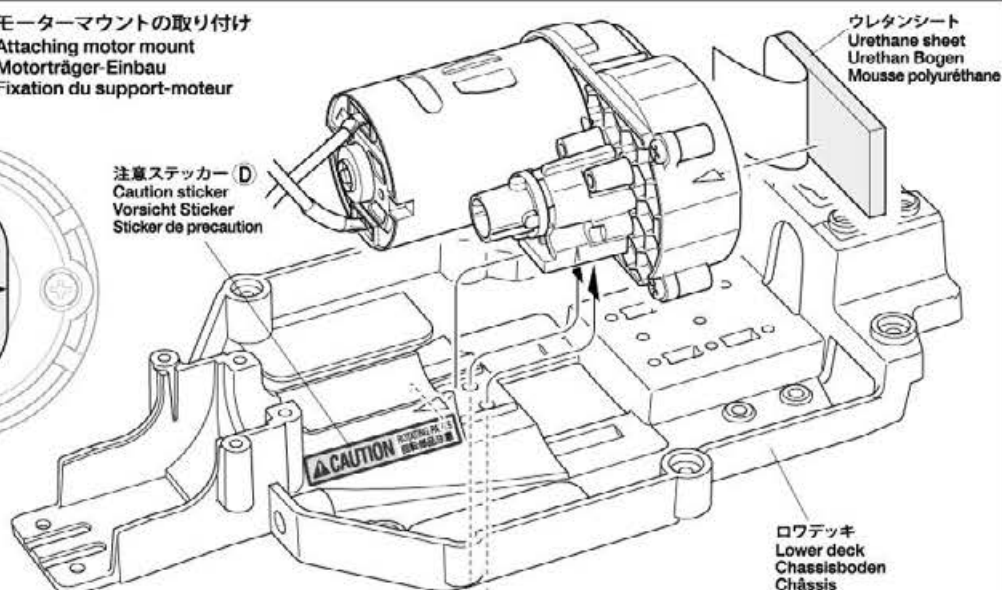


★図のように切り取って貼り付けます。
★Cut out as shown then apply.
★Wie gezeigt ausschneiden und dann anbringen.
★Découper comme montré puis apposer.

MA3
×2
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

6

モーターマウントの取り付け
Attaching motor mount
Motorträger-Einbau
Fixation du support-moteur



注意ステッカー D
Caution sticker
Vorsicht Sticker
Sticker de precaution

MA3
3×10mm

ローデッキ
Lower deck
Chassisboden
Chassis

ウレタンシート
Urethane sheet
Urethan Bogen
Mousse polyuréthane

7



3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

8

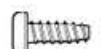


3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

9



3×10mmネジ
Screw
Schraube
Vis



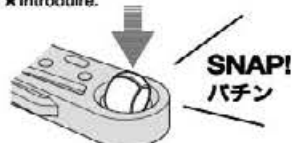
3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA6 3×10mm

1mm

★MA6は図の位置で取り付けます。
★Attach MA6 as shown.
★MA6 wie gezeigt anbauen.
★Fixer MA6 comme montré.

★図の向きで押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduire.



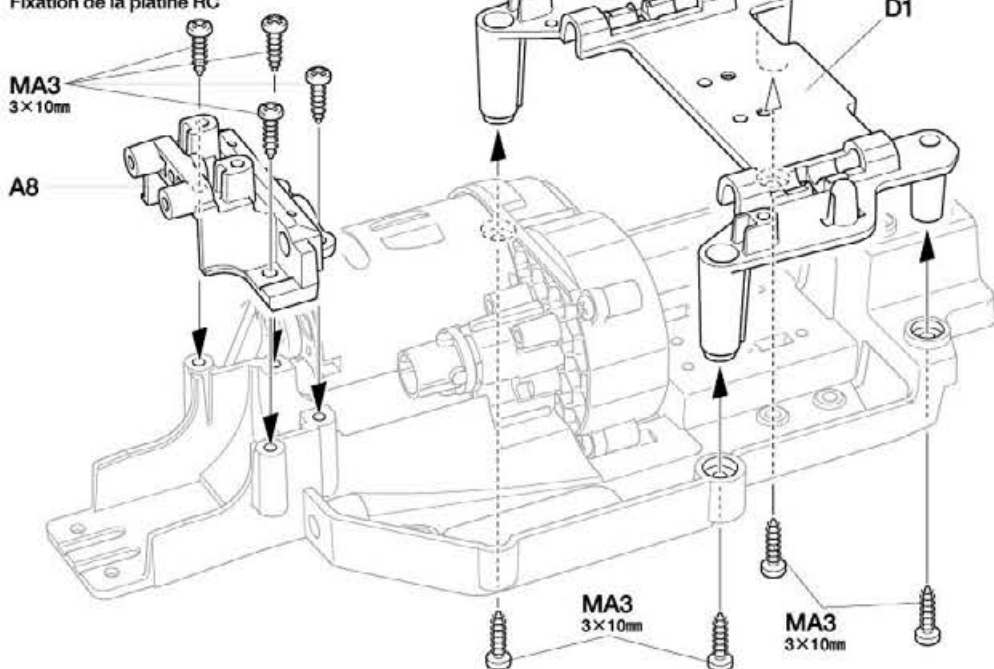
OPTIONS

※OP.1559
TT-02 ローフリクションサスペンションボール (4個)
※54559 TT-02 Low Friction Suspension
Ball (4pcs.)



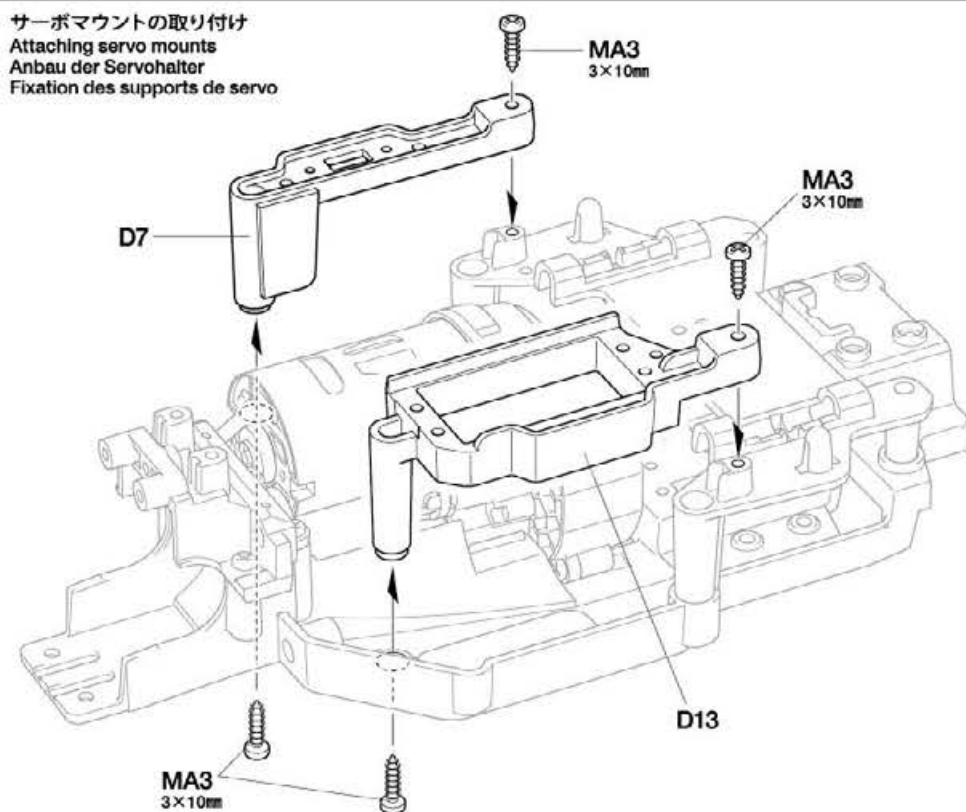
7

メカマウントの取り付け
Attaching R/C deck
Einbau der RC Halterung
Fixation de la platine RC



8

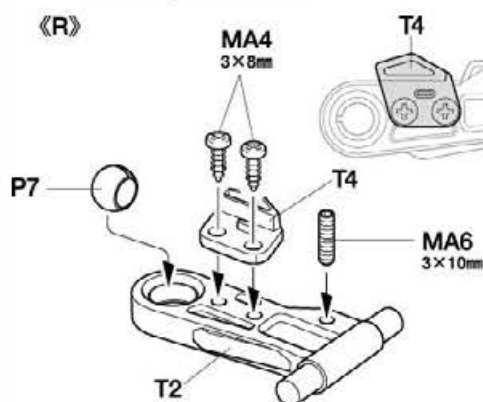
サーボマウントの取り付け
Attaching servo mounts
Anbau der Servohalter
Fixation des supports de servo



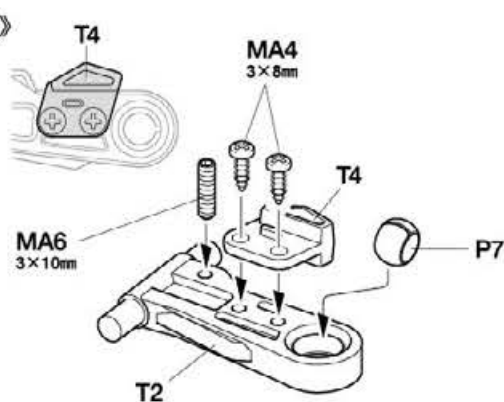
9

フロントアッパーアームの組み立て
Front upper arms
Vordere, obere Lenker
Tirants supérieurs avant

《R》



《L》



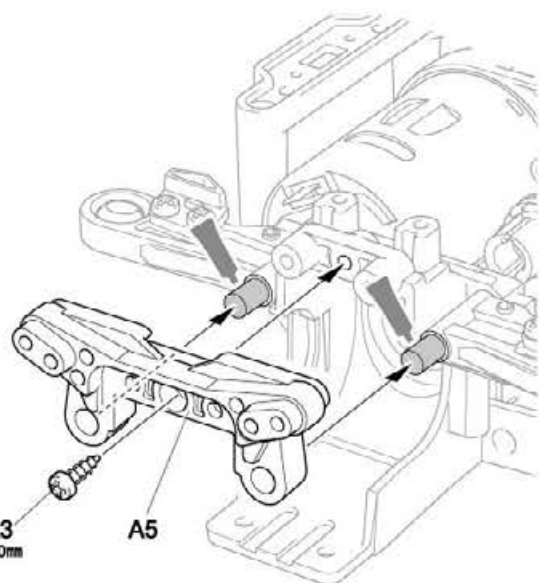
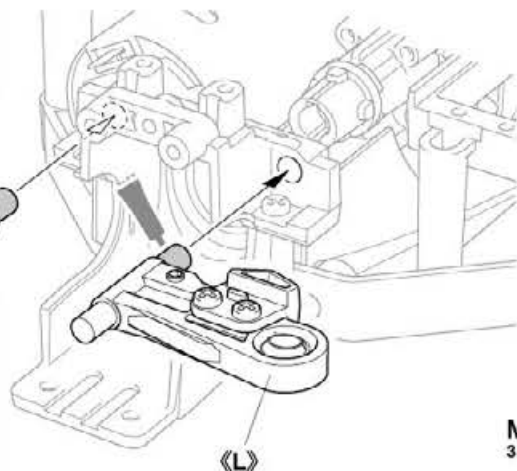
10

3×10mmタッピングビス
MA3
×1
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



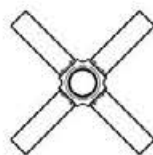
10

フロントアッパーアームの取り付け
Attaching front upper arms
Befestigen der vorderen, oberen Lenker
Installation des tirants supérieurs avant



11

2×8mmタッピングビス
MA5
×4
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



G1 ×1
ベベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite



G2 ×2
ベベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique

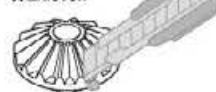


G3 ×4
ベベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique

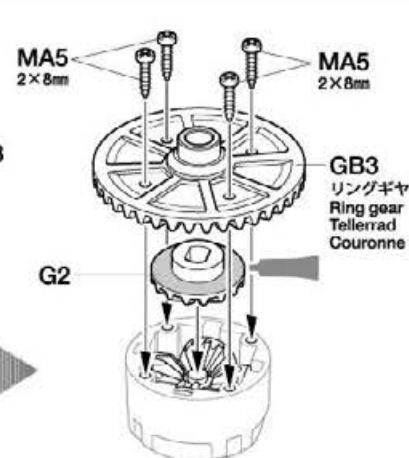
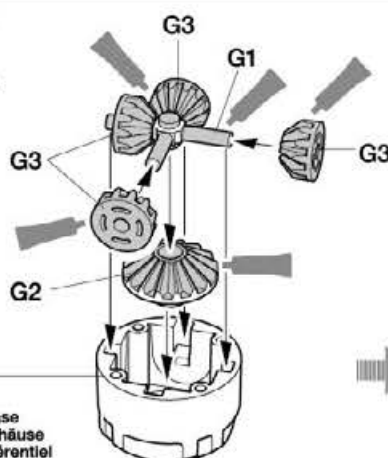
11

ギヤデフの組み立て
Gear differential
Kogoldifferential
Différentiel à pignons

★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.



GB2
デフケース
Differential case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel



12

3×10mmタッピングビス
MA3
×2
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



1050プラベアリング
MA8
×2
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique



1280メタル
MA9
×2
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal



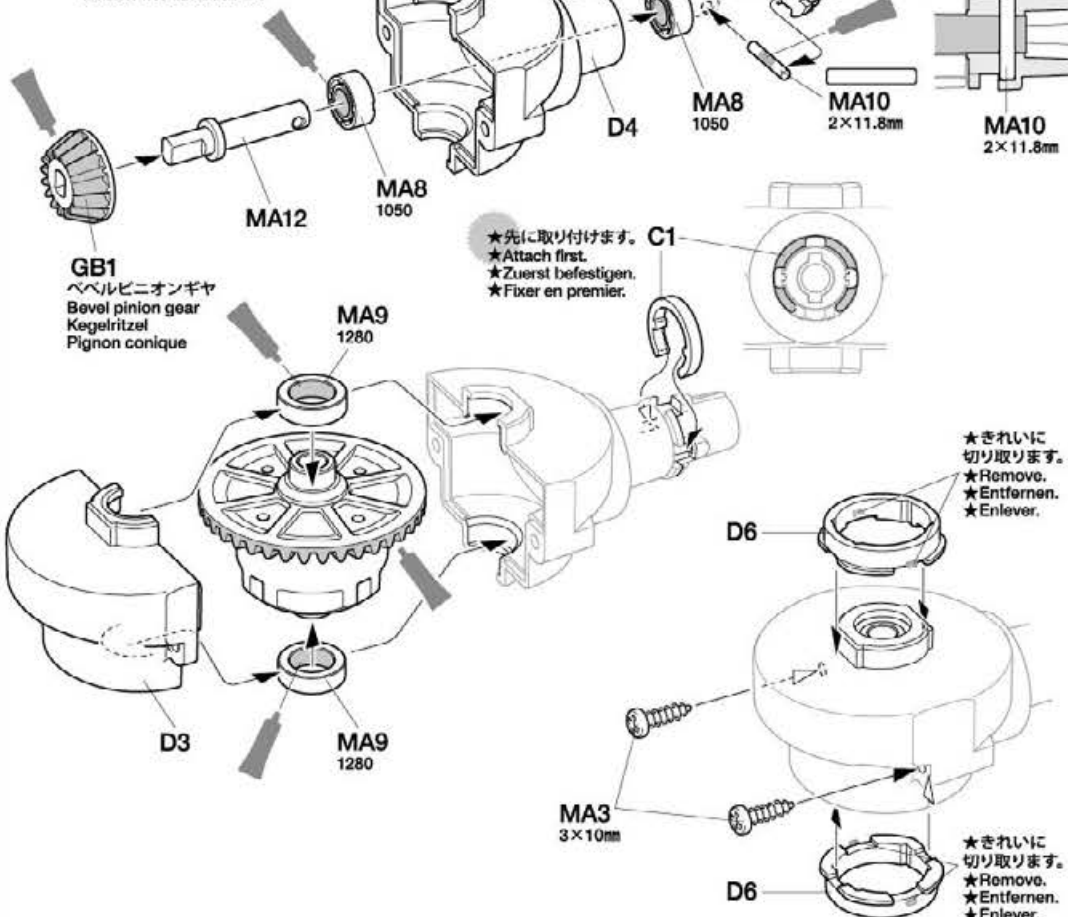
2×11.8mmシャフト
MA10
×1
Shaft
Achse
Axe



インプットシャフト
MA12
×1
Input shaft
Eingangswelle
Axe d'entrée

12

デフユニットの組み立て
Differential unit
Differentialabtriebs-Einheit
Ensemble différentiel



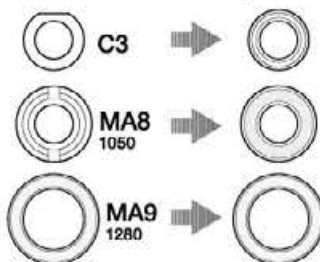
★先に取り付けます。
★Attach first.
★Zuerst befestigen.
★Fixer en premier.

★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

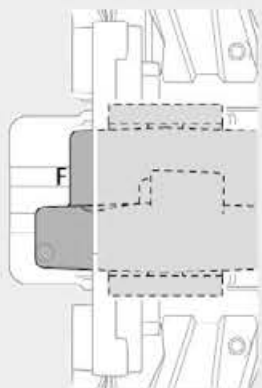
★きれいに切り取ります。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

OPTIONS

※OP.2026 MB-01 フルベアリングセット
※22026 MB-01 Full Ball Bearing Set



13

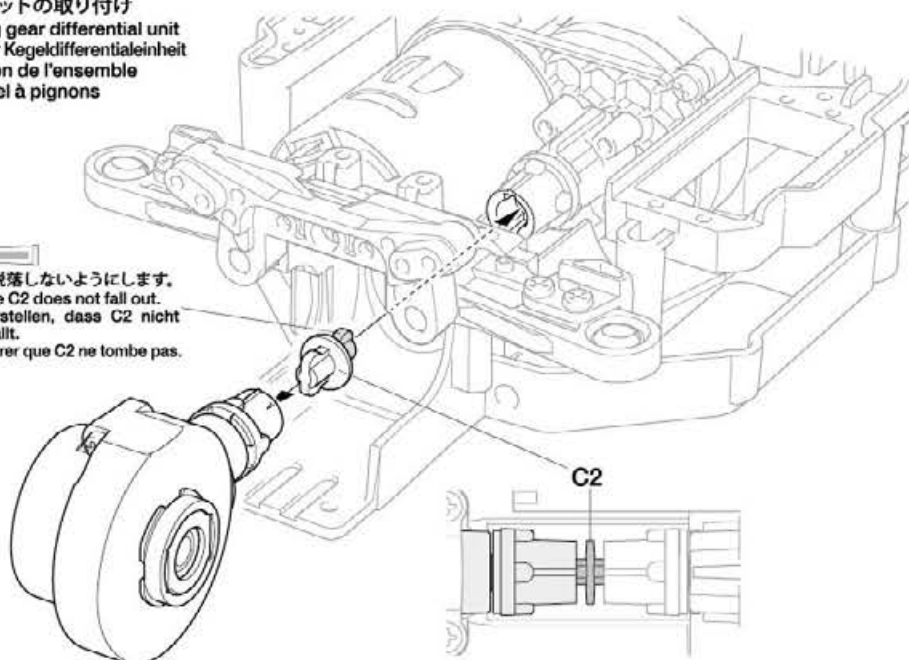


★デフを図の向きで取り付けます。
★Attach differential gear in the direction shown.
★Das Differentialgetriebe in der gezeigten Richtung anbauen.
★Fixer le différentiel dans la direction indiquée.

13

デフユニットの取り付け
Attaching gear differential unit
Anbau der Kegeldifferentialereinheit
Installation de l'ensemble différentiel à pignons

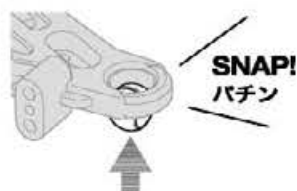
★C2が脱落しないようにします。
★Ensure C2 does not fall out.
★Sicherstellen, dass C2 nicht herausfällt.
★S'assurer que C2 ne tombe pas.



14

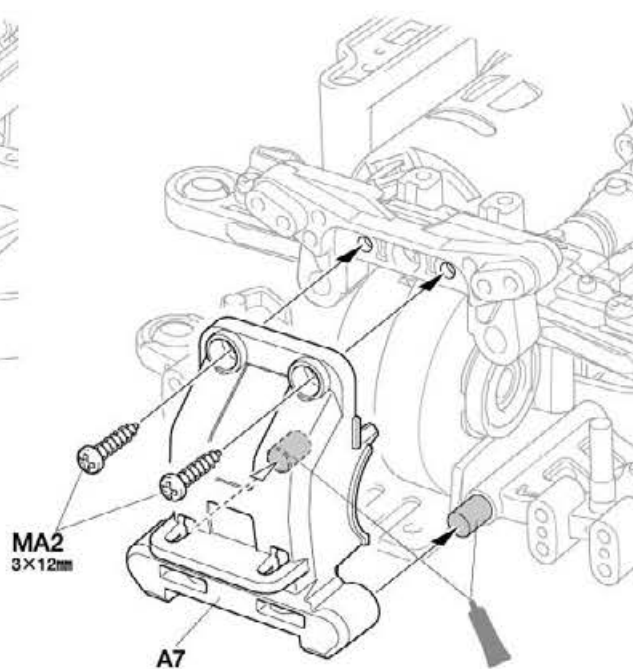
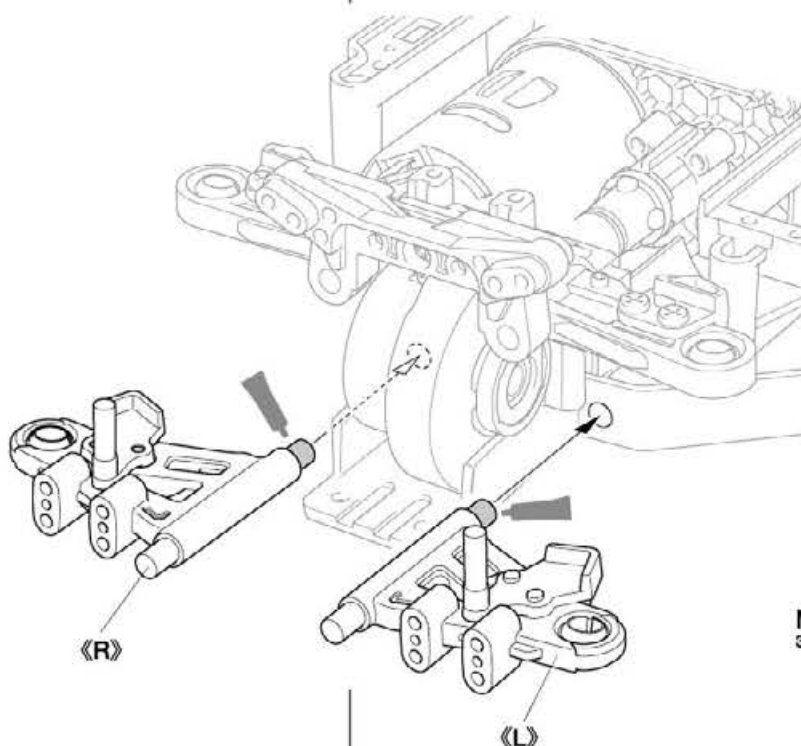
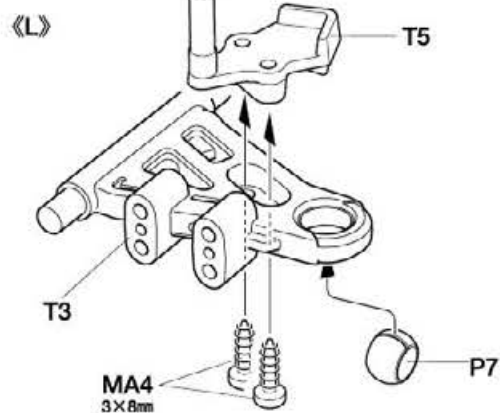
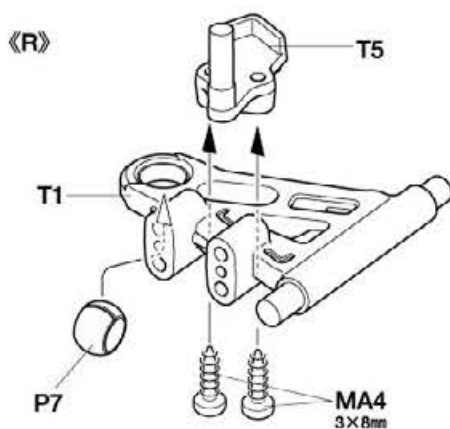


★図の向きで押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduire.



14

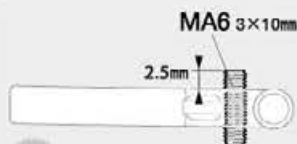
フロントロワームの取り付け
Attaching front lower arms
Anbau der vorderen unteren Arme
Fixation des tirants inférieurs avant



18

MA6 3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis
×2

MA3 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
×1

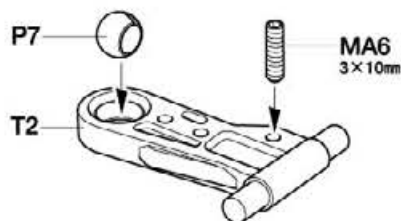


★MA6は図の位置で取り付けます。
★Attach MA6 as shown.
★MA6 wie gezeigt anbauen.
★Fixer MA6 comme montré.

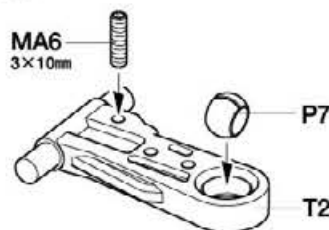
18

リアアッパーアームの取り付け
Attaching rear upper arms
Befestigen der hinteren, oberen Lenker
Fixation des tirants supérieurs arrière

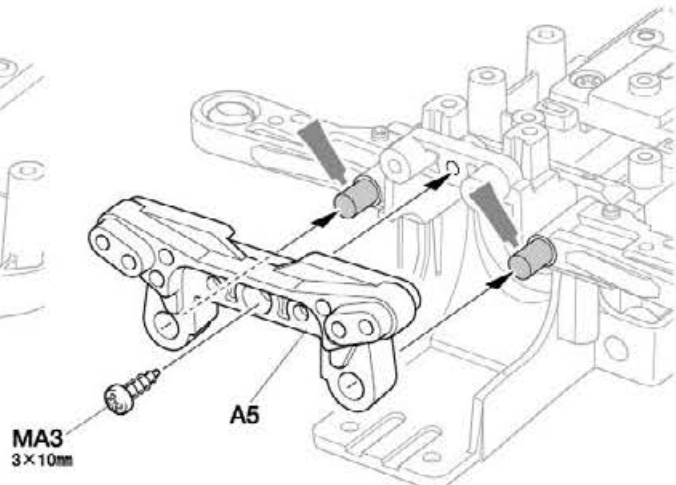
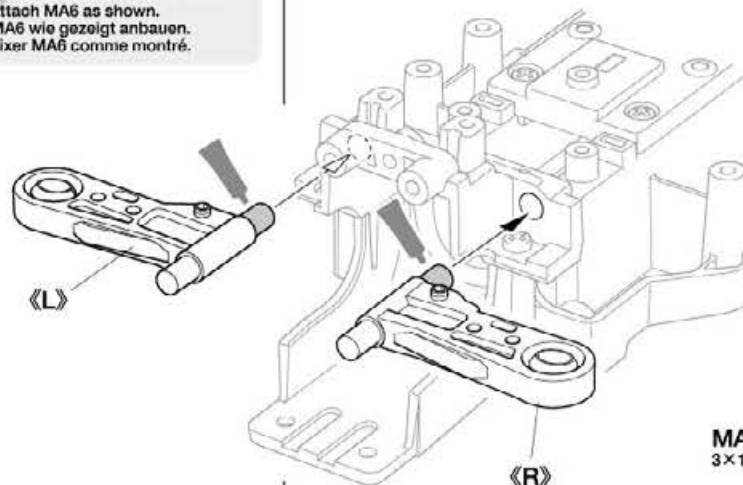
《L》



《R》



★図の向きで押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduire.



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー L(5×100)



ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー M(4×75)

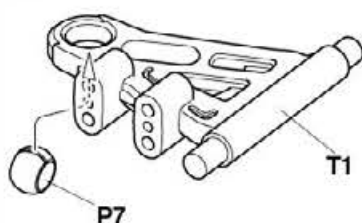


ITEM 74007

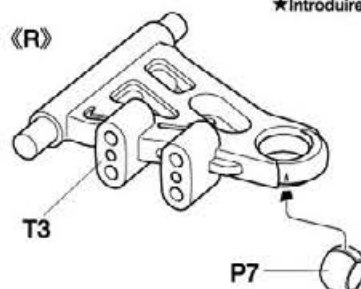
19

リアロワアームの組み立て
Rear lower arms
Hintere unterere Lenker
Tirants inférieurs arrière

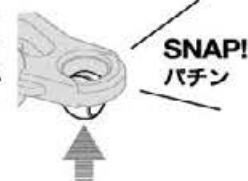
《L》



《R》



★図の向きで押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduire.

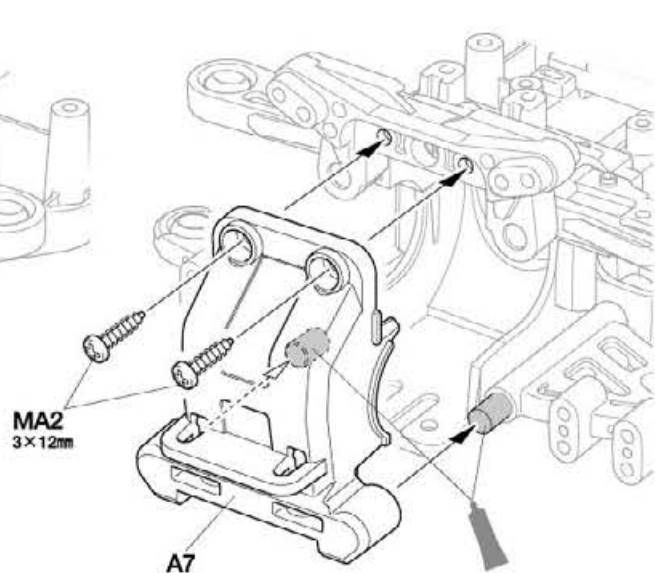
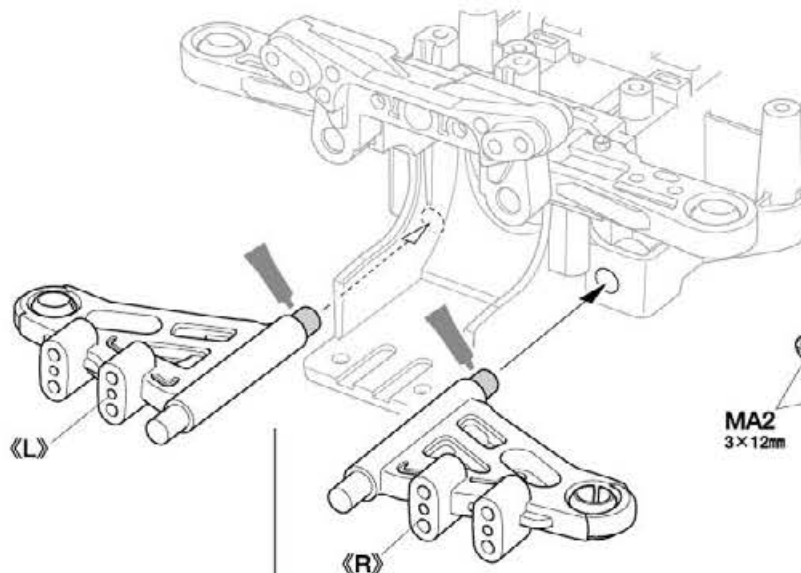


20

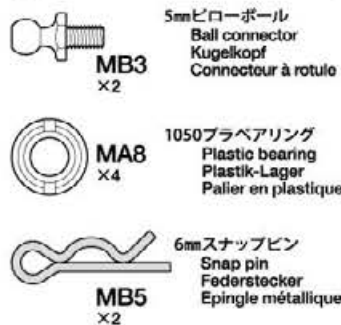
MA2 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
×2

20

リアロワアームの取り付け
Attaching rear lower arms
Befestigen der hinteren, unteren Lenker
Installation des tirants inférieurs arrière

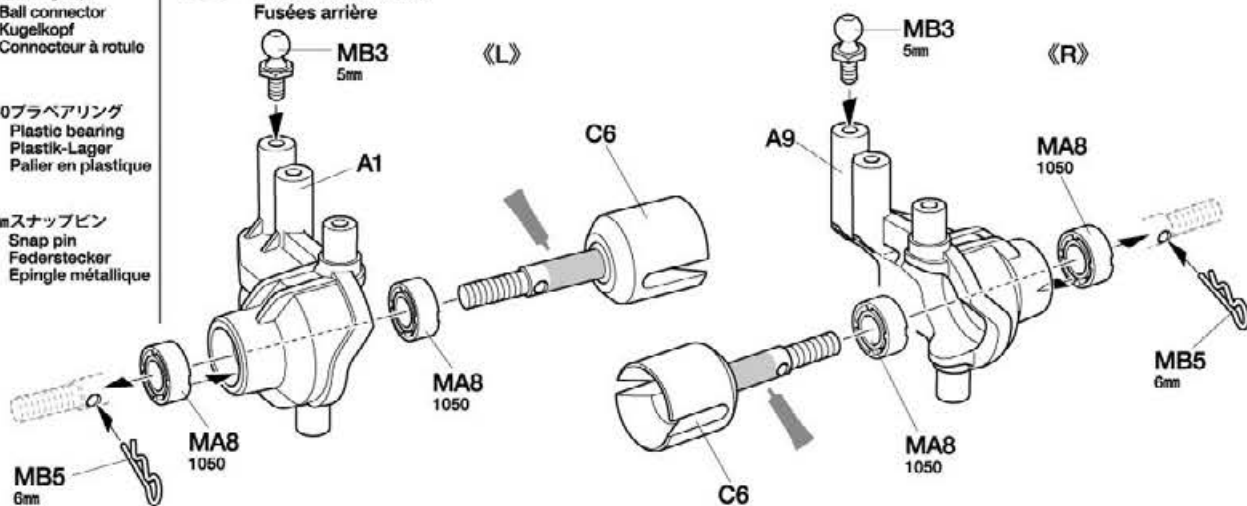


21



21

リアアップライトの組み立て
Rear uprights
Achsschenkel hinten
Fusées arrière

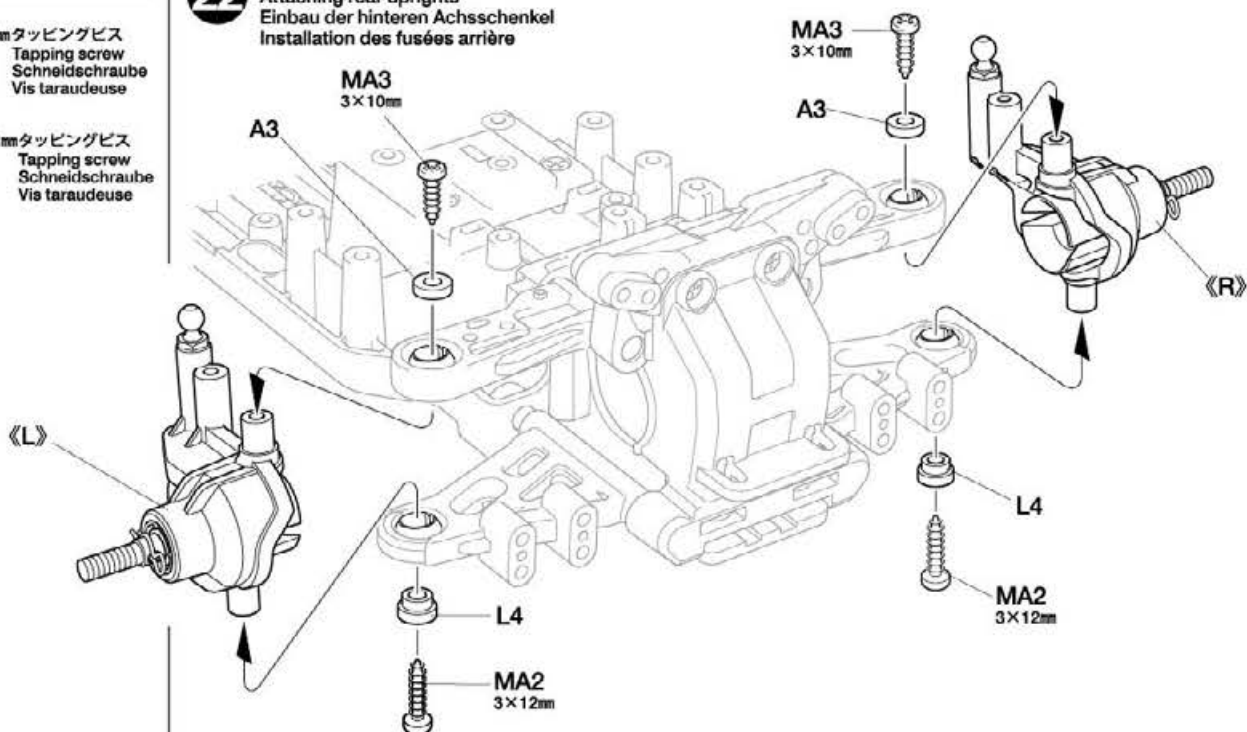


22



22

リアアップライトの取り付け
Attaching rear uprights
Einbau der hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière

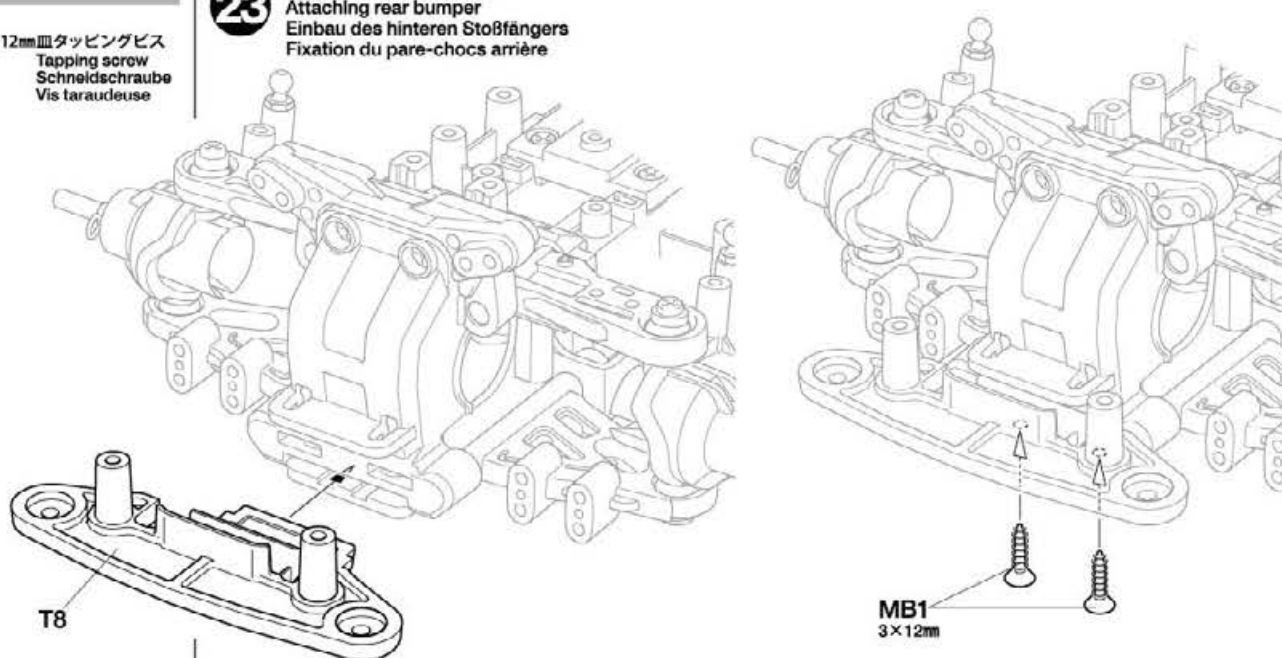


23



23

リアバンパーの取り付け
Attaching rear bumper
Einbau des hinteren Stoßfängers
Fixation du pare-chocs arrière



24



MB4 コイルスプリング
×4
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

《B1》



《B2》

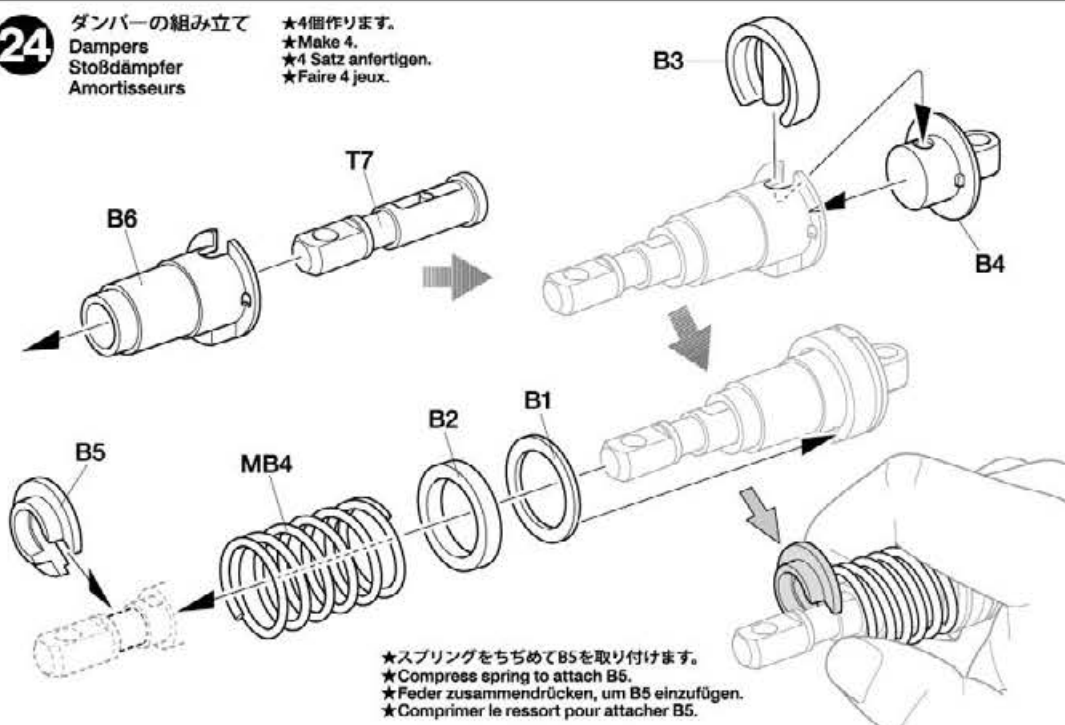


★ダンパースパシー (B1、B2) で車高を調整することができます。
★Use damper spacers (B1 and B2) to alter ground clearance.
★Benutzen Sie Dämpfer-Distanzstücke (B1 und B2) um Bodenhöhe einzustellen.
★Utiliser des bagues d'amortisseurs (B1 et B2) pour régler la garde au sol.

24

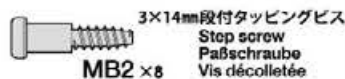
ダンパーの組み立て
Dampers
Stoßdämpfer
Amortisseurs

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.



★スプリングをちぢめてB5を取り付けます。
★Compress spring to attach B5.
★Feder zusammendrücken, um B5 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher B5.

25



MB2 ×8

25

ダンパーの取り付け
Attaching dampers
Einbau der Stoßdämpfer
Fixation des amortisseurs

《フロント》
Front
Vorne
Avant

MB2
3×14mm

MB2
3×14mm

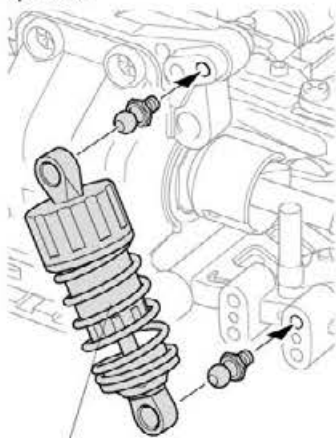
《リヤ》
Rear
Hinten
Arrière

MB2
3×14mm

MB2
3×14mm

OPTIONS

※OPダンパーの取り付け例
※Attachment example for optional dampers
※Anbaubeispiel für optionale Dämpfer
※Exemple d'installation d'amortisseurs optionnels



※SP 746 CVA. ダンパースーパーミニ
※50746 CVA Super Mini Shock Unit Set

TAMIYA CRAFT TOOLS

ANGLED TWEEZERS
ツルギピンセット

ITEM 74003

タミヤニュースを読む

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

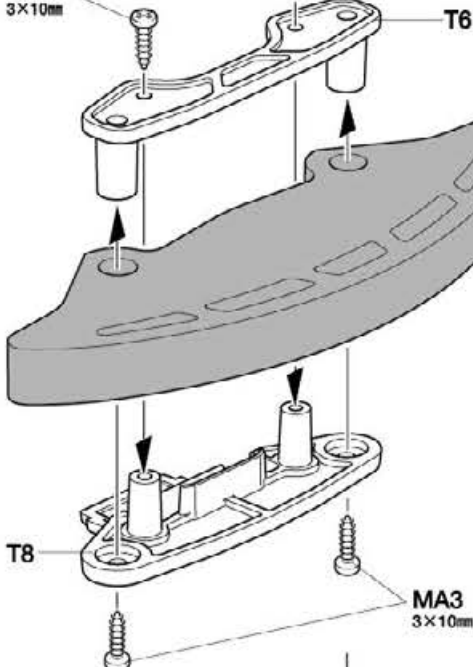
●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。

タミヤ・ホームページアドレス

www.tamiya.com



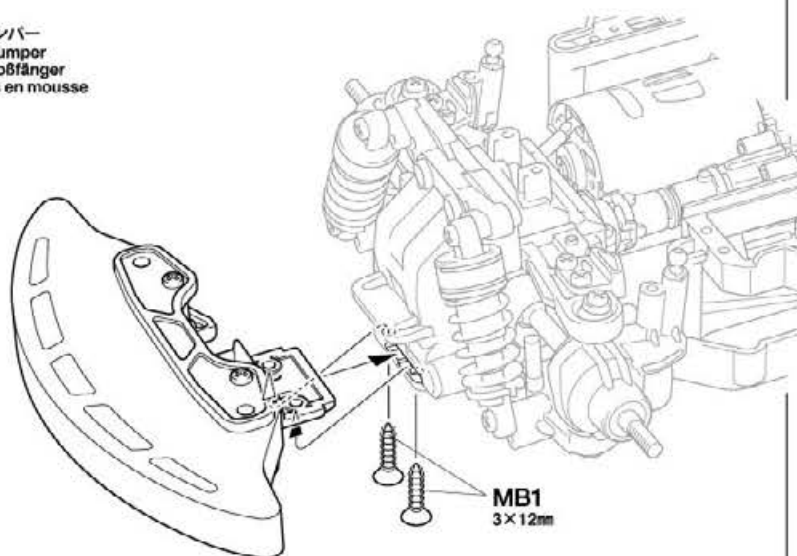
26

MA3
3×10mm

26

ウレタンバンパーの取り付け
Attaching urethane bumper
Einbau der Urethan-Stoßfänger
Fixation du pare-chocs en mousse

ウレタンバンパー
Urethane bumper
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

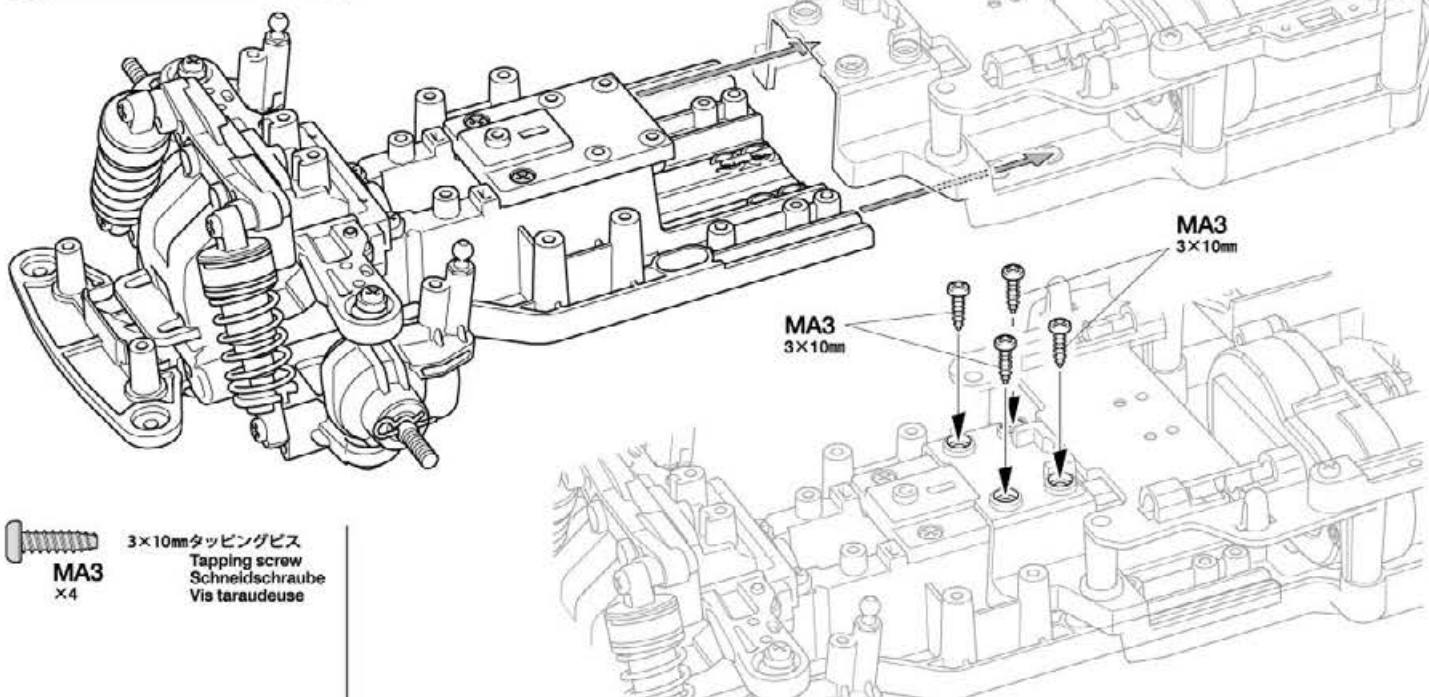
MB1
3×12mm

- 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse
MA3
×4
- 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse
MB1
×2

27

27

サブデッキの取り付け 1
Attaching sub deck 1
Unterdeck anbauen 1
Fixation de la platine auxiliaire 1

MA3
3×10mmMA3
3×10mm

- 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse
MA3
×4

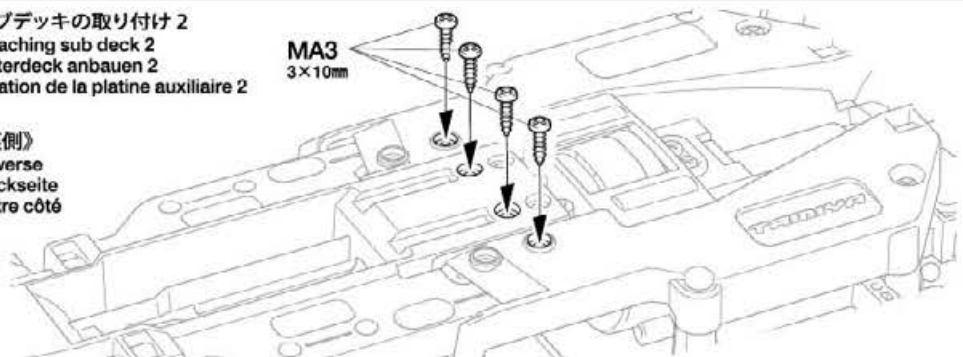
28

- 3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schnellschraube
Vis taraudeuse
MA3
×4

28

サブデッキの取り付け 2
Attaching sub deck 2
Unterdeck anbauen 2
Fixation de la platine auxiliaire 2

《裏側》
Reverse
Rückseite
Autre côté

MA3
3×10mm

(タミヤ製サーボ) / (Tamiya servos)

MC2 x1 2.6×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 x1 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC3 x1 2.6×10mm バインドビス
Binding screw
Flachkopfschraube
Vis à tête poëlier

MA1 x1 3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB3 x1 5mm ビローボール
Ball connector
Kugelfkopf
Connecteur à rotule

Checking R/C equipment

- ① Trims in neutral.
- ② Install batteries.
- ③ Extend receiver antenna.
- ④ Connect charged battery.
- ⑤ Switch on transmitter.
- ⑥ Switch on receiver.
- ⑦ Ensure reverse switches are in shown position.
- ⑧ Steering wheel in neutral.
- ⑨ Servo in neutral position.
- ⑩ After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage (Siehe Bild rechts.)

- ① Trimmhebel neutral stellen.
- ② Batterien einlegen.
- ③ Empfängerantenne ausrollen.
- ④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- ⑤ Sender einschalten.
- ⑥ Empfänger einschalten.
- ⑦ Sicherstellen, dass die Umschalter für die Drehrichtung in der gezeigten Stellung sind.
- ⑧ Lenkrad neutral stellen.
- ⑨ Servo in Neutralstellung.
- ⑩ Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- ① Placer les trims au neutre.
- ② Mettre en place les piles.
- ③ Déployer l'antenne du récepteur.
- ④ Charger complètement la batterie.
- ⑤ Allumer l'émetteur.
- ⑥ Allumer le récepteur.
- ⑦ S'assurer que les inverseurs sont dans la position montrée.
- ⑧ Le volant de direction au neutre.
- ⑨ Servo au neutre.
- ⑩ Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

29 ラジオコントロールメカのチェック Checking R/C equipment Überprüfen der RC-Anlage Vérification de l'équipement R/C

注意!
CAUTION

- ★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
- ★Refer to the manuals included with R/C equipment.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

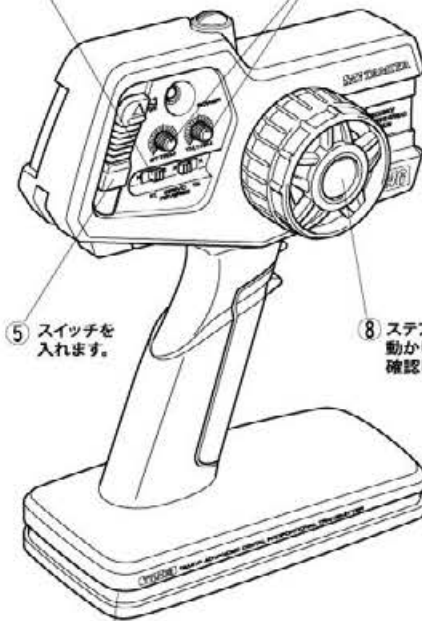
- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



⑦ ステアリングリバーススイッチを
リバース側 (R) にします。



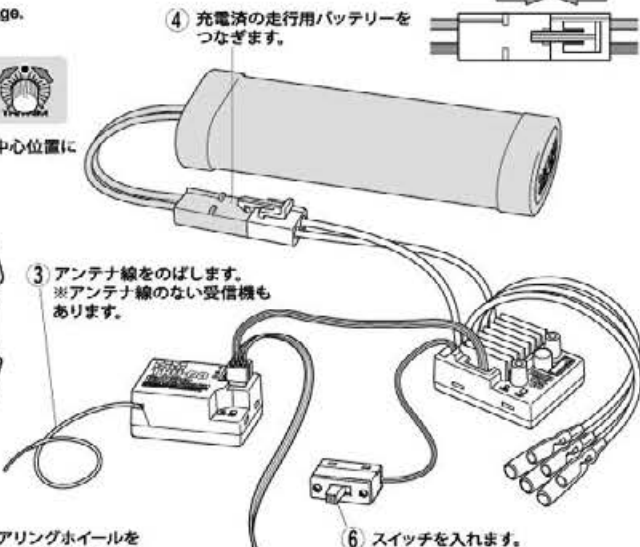
① トリムを中心位置に
します。



② 電池をセットします。



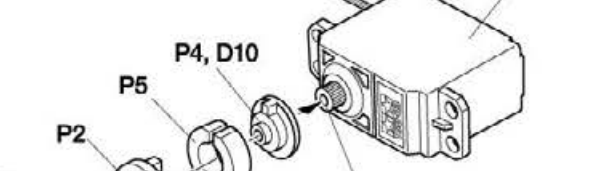
★タミヤ製サーボの場合はP4とMC2を使用します。
他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。
★Use P4 and MC2 when using Tamiya servos. See
diagram below when using other brands of servo.
★P4 und MC2 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der
Verwendung anderer Servos unten stehendes
Diagramm beachten.
★Utiliser P4 et MC2 avec des servos Tamiya. Se
reporter au tableau ci-dessous pour d'autres
marques de servos.



③ アンテナ線をのばします。
※アンテナ線のない受信機も
あります。

④ 充電済の走行用バッテリーを
つなぎます。

⑤ スイッチを入れます。



⑧ ステアリングホイールを
動かし、サーボの動きを
確認してください。



⑨ ステアリングホイール
中立位置のとき、とまっ
ている場所がサーボの
ニュートラル位置です。

★サーボがニュートラルの状態での図のよう
に取り付けます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstel-
lung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo
au neutre.

⑩ 取り付け後、送受信機
のスイッチを切り、走行用
バッテリーもはずしてお
きます。

「サーボホーン用ビスの選び方」 / Selecting Servo Horn Screw Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

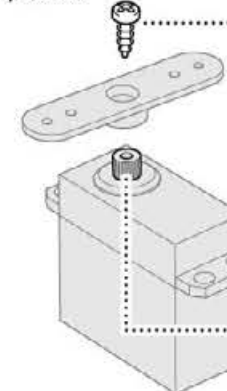
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボ
ホーン用ビスをキット付属の10mmサイズ
ビスに交換します。この表をよく見て、4種
類の中からサーボに合わせたビスを選ん
でください。また、これ以外のビスの場合は
プロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo,
replace servo horn screw with 10mm
screw included in this kit, using this
diagram to select the correct screw. If
there is no suitable screw, please contact
the servo manufacturer.

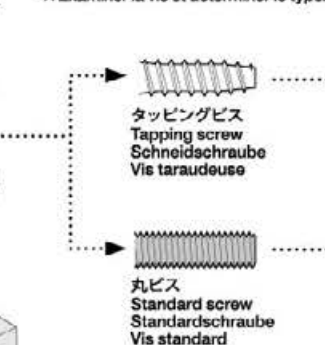
★Bei der Verwendung anderer Servos
sollte die Schraube am Servohorn durch
die beiliegende 10mm Schraube ersetzt
werden. Beachten Sie das Diagramm für
die Auswahl der richtigen Schraube. Ist
dort keine geeignete Schraube aufgeführt,
fragen Sie den Servohersteller.

★Pour d'autres marques de servos,
remplacer la vis de palonnier par la vis
10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce
tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y
a pas de vis compatible, contacter le
fabricant du servo.

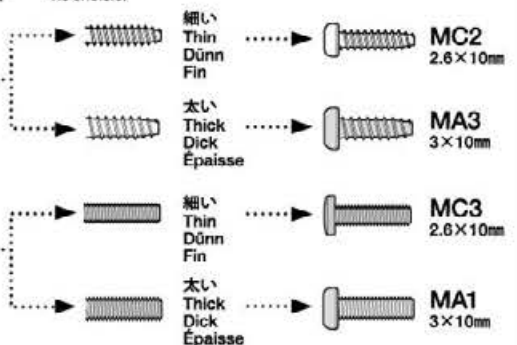
★リーボからビスを外します。
★Remove original servo
horn screw.
★Originalschraube des
Servohorns entfernen.
★Enlever la vis originale du
palonnier.



① ★ビスのネジ部をよく見て、
ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die
Richtigkeit auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.



② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm
vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la
vis choisie.



★使用するサーボの取り付け部に合わせて
選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel
aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



30



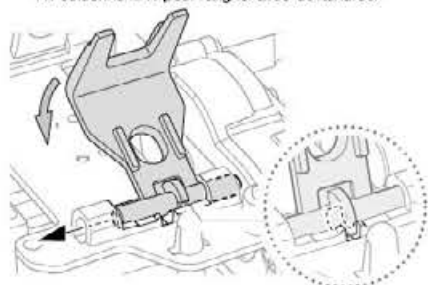
30

バッテリーホルダーの取り付け
Attaching battery holders
Anbau der Akku-Halterungen
Installation des fixations de pack

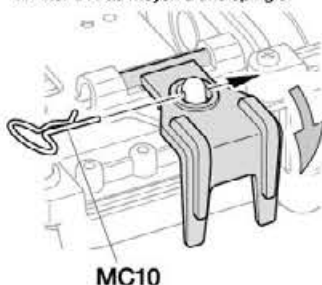
B11

B11

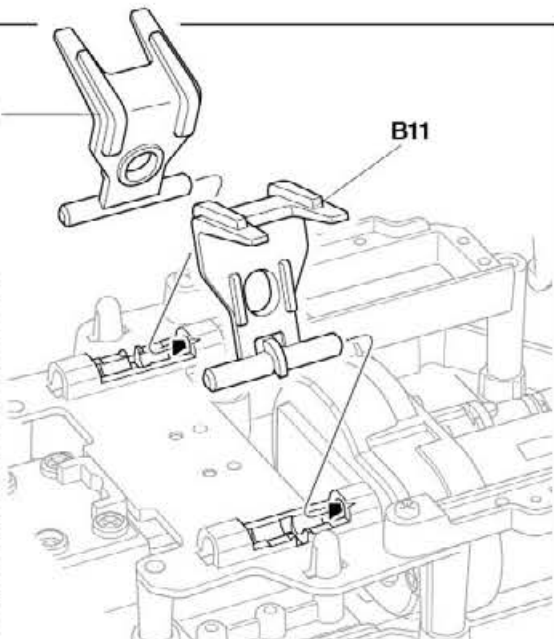
- ① ★B11を奥に倒して溝の位置まで動かします。
★Position B11 to align with grooves.
★B11 ausrichten an den Einbuchtungen.
★Positionner B11 pour l'aligner avec les rainures.



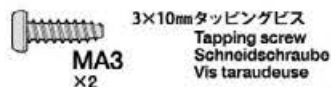
- ② ★B11を手前に倒してスナップピンで固定します。
★Secure B11 using snap pins.
★Sichern Sie B11 mit Federsteckern.
★Fixer B11 au moyen d'une épingle.



MC10

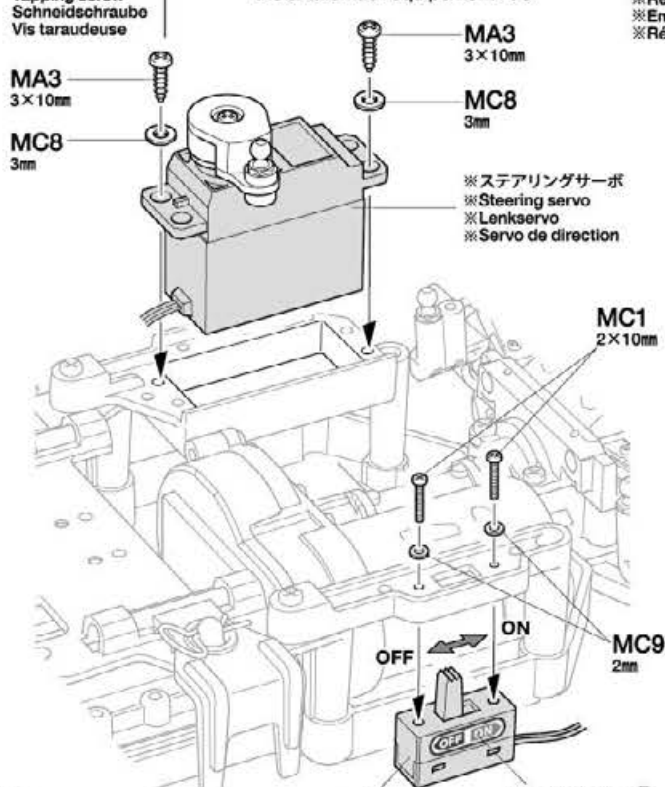


31



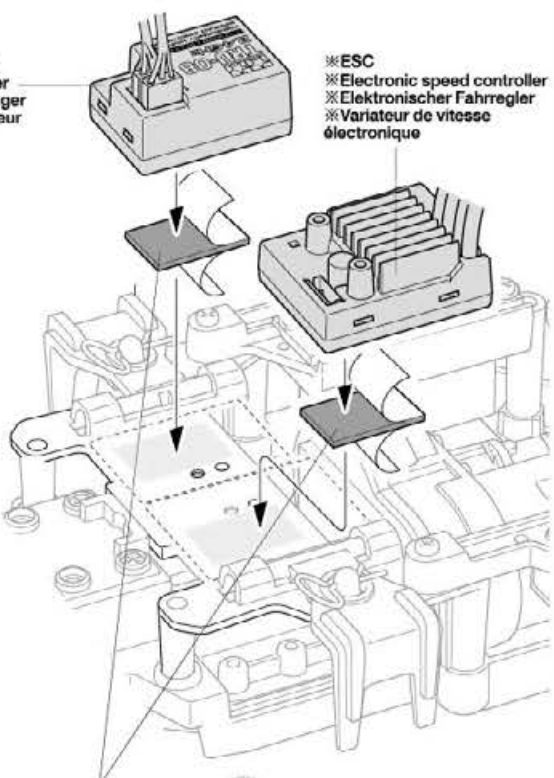
31

ラジオコントロールメカの搭載
Attaching R/C equipment
Einbau der RC-Anlage
Installation de l'équipement R/C



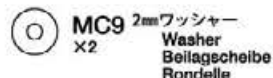
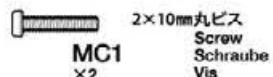
※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※ESC
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrgeregler
※Variateur de vitesse électronique



両面テープ (黒)
Double-sided tape
(black)
Doppelklebeband
(schwarz)
Bande adhésive double face
(noir)

★両面テープは部品のサイズに合わせて切って使います。
★Cut double-sided tape into required sizes.
★Doppelklebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.
★Découper la bande adhésive double face aux dimensions requises.



TAMIYA CRAFT TOOLS

SIDE CUTTER for PLASTIC

精密ニッパー (プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w/ CUTTER

ラジオペンチ

ITEM 74002

32

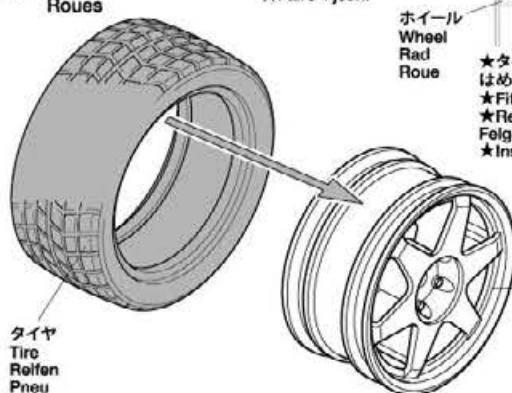
ホイールの組み立て
Wheels
Räder
Roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

ホイール
Wheel
Rad
Roue

タイヤ
Tire
Reifen
Pneu

★タイヤをホイールのみぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.



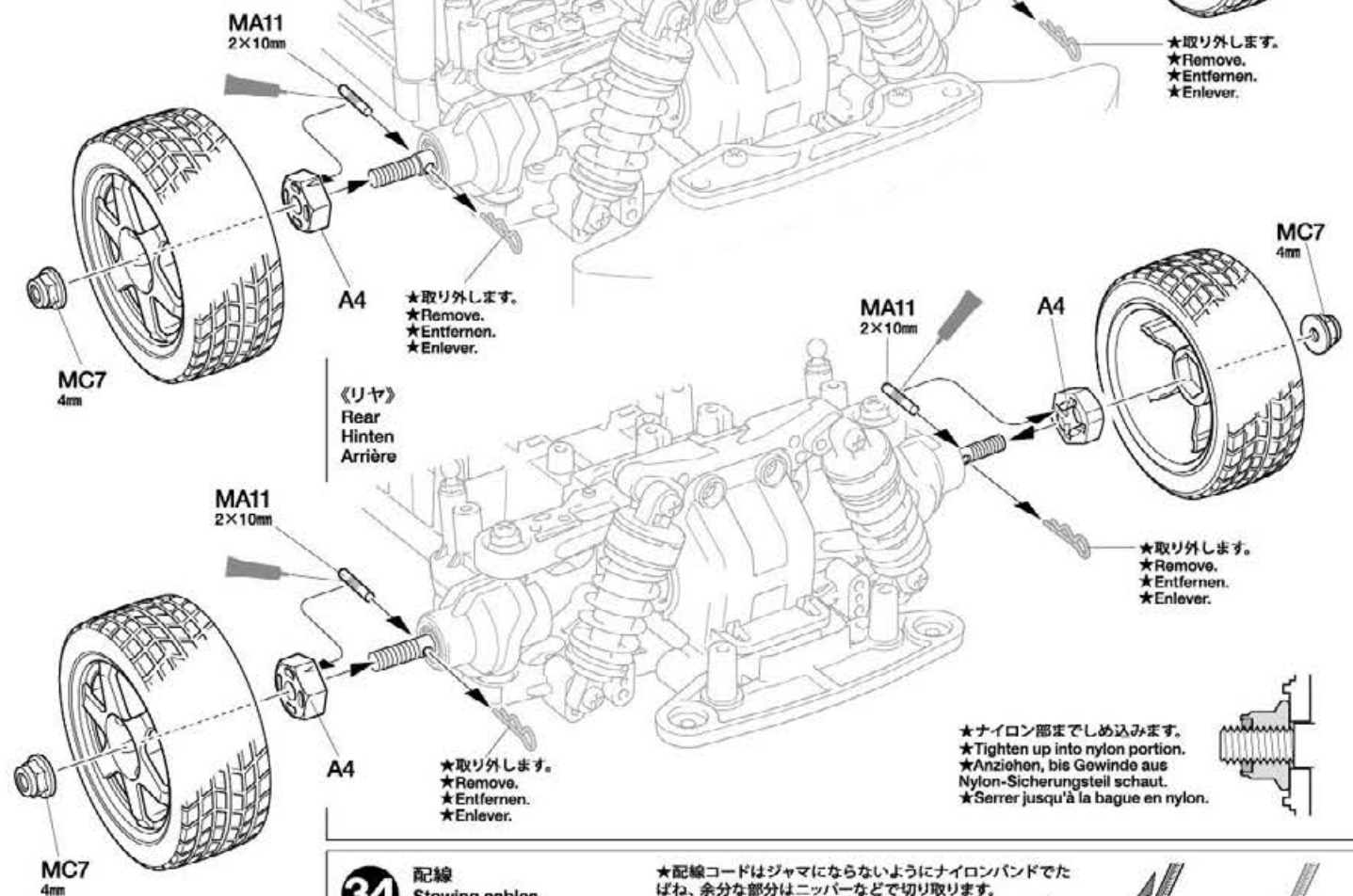
ホイール
Wheel
Rad
Roue



★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle cyanoacrylate.

33

- 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
- MA11
×4
- 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque
- MC7
×4



34

《モーターコードのつなぎ方》

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur



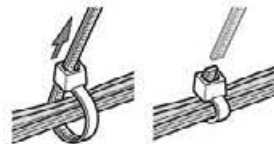
- ESC、アンプ側
ESC
Fahrregler
Variateur
- モーター側
Motor
Moteur
- ＋（プラス）コード
（赤、黄）
（+） Red, Yellow
（+） Rot, Gelb
（+） Rouge, Jaune
- 黄/赤コード
Yellow / Red
Gelb / Rot
Jaune / Rouge
- －（マイナス）コード
（黒、青）
（-） Black, blue
（-） Schwarz, blau
（-） Noir, bleu
- 緑/黒コード
Green / Black
Grün / Schwarz
Vert / Noir

- ★コネクター部は＋（プラス）、－（マイナス）を確かめ、しっかりとつないでください。
★Connect cables firmly.
★Die Kabel fest zusammenstecken.
★Connecter fermement les câbles.

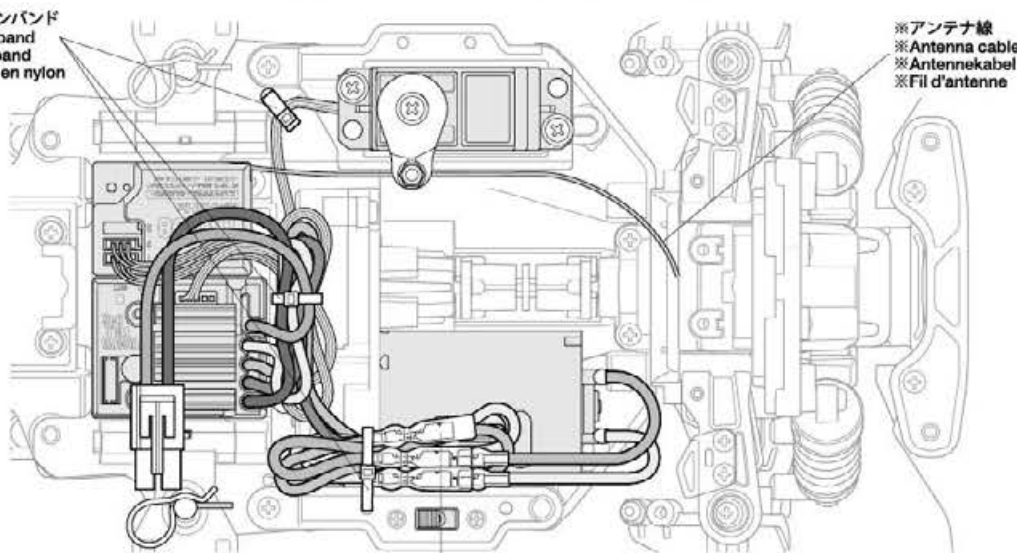
34

配線
Stowing cables
Verstauung der Kabel
Arrangement des câbles

- ★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばね、余分な部分はニッパーなどで切り取ります。
★Secure cables using nylon band. Cut off excess portion using side cutters.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden. Überstand mit Seitenschneider abschneiden.
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon. Enlever la partie excédentaire avec des pinces coupantes.



ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier en nylon

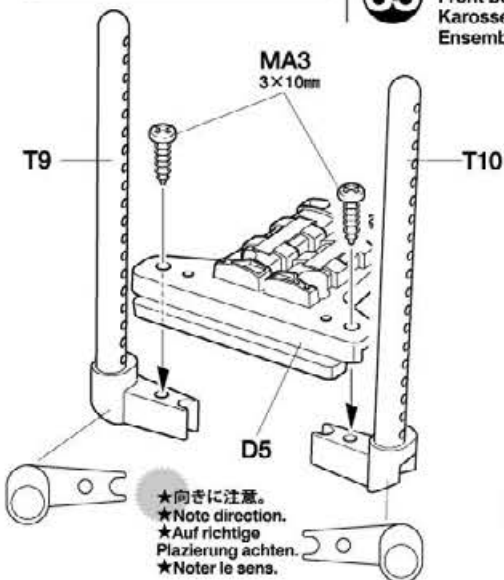


注意！
NOTICE

- ★RCメカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。
★Also refer to instructions supplied with R/C equipment when attaching.
★Zum Anschließen der RC-Anlage auch die der Anlage beiliegenden Anleitungen beachten.
★Pour installer l'équipement R/C, consulter également ses instructions spécifiques.

- ★ブラシレス用ESCの場合、使用しないコードがあります。（タミヤ製ESCはオレンジのコードを使用しません。）
★Some cables are not used with brushless ESCs. (Do not use orange cable with Tamiya ESCs.)
★Einige Kabel mit einem Brushless Fahrregler nicht benutzen. (Das orange Kabel mit einem Tamiya-Fahrregler nicht benutzen.)
★Certains câbles ne sont pas utilisés avec un contrôleur brushless. (Ne pas utiliser le câble orange avec des variateurs Tamiya.)

35

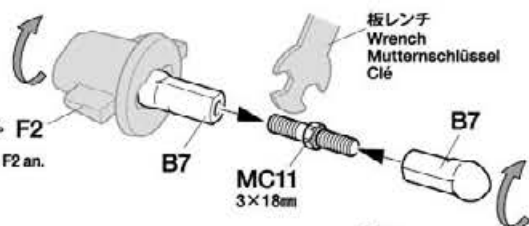
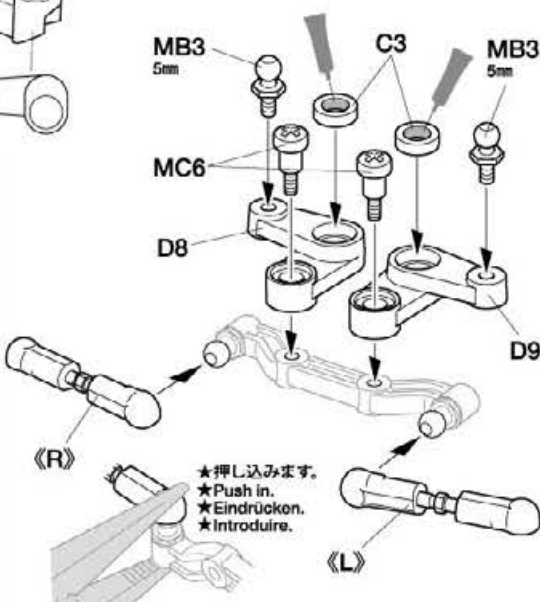
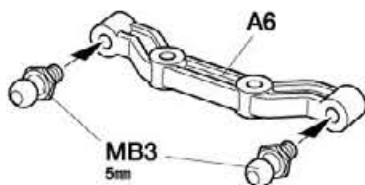


- 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×3
- 5mm ビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule
MB3 ×4
- キングピン
King pin
Achsaussenbolzen
Bague pivot
MC6 ×2
- 3×18mm ターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
MC11 ×2

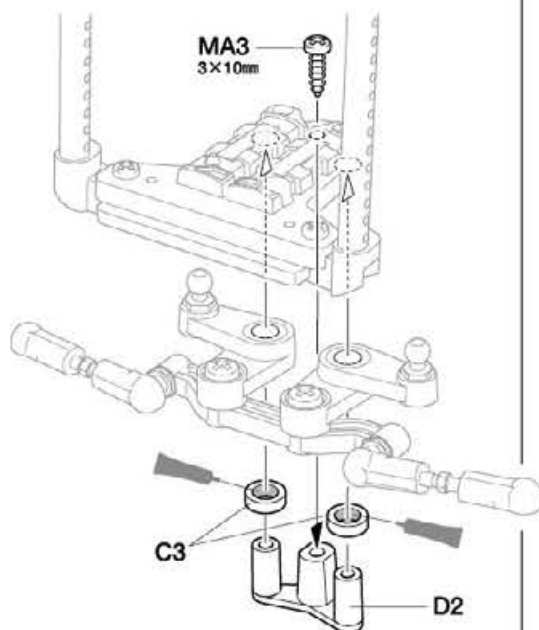
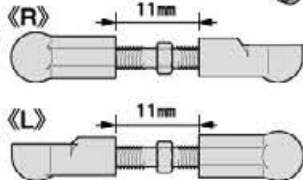
35 フロントボディマウントユニットの組み立て

Front body mount unit
Karosserieaufhängungseinheit vorne
Ensemble supports de carrosserie avant

- ★F2はB7をねじ込むために使用します。
★Screw B7 on using F2.
★Schrauben Sie B7 bei der Nutzung von F2 an.
★Visser B7 au moyen de F2.



- ★各1個作ります。
★Make 1 of each.
★Je 1 Satz anfertigen.
★Faire 1 jeu de chaque.



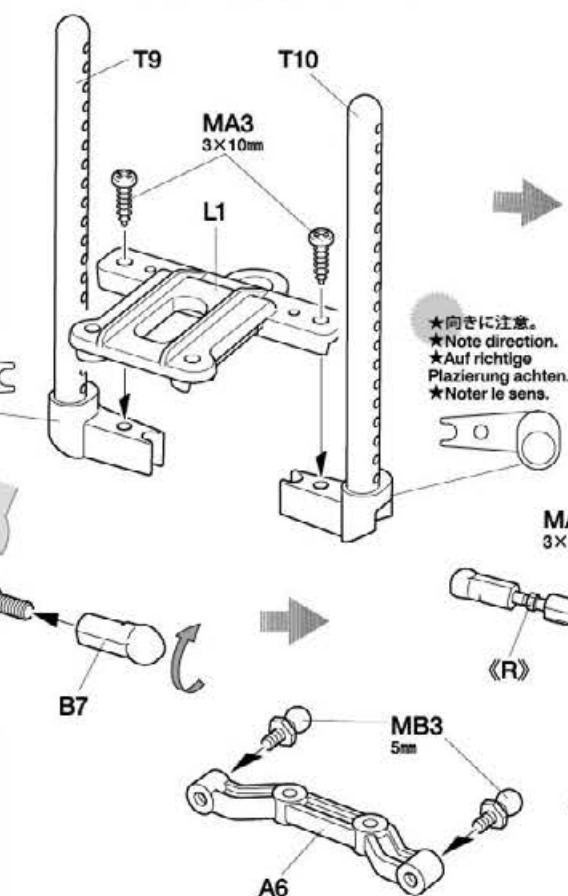
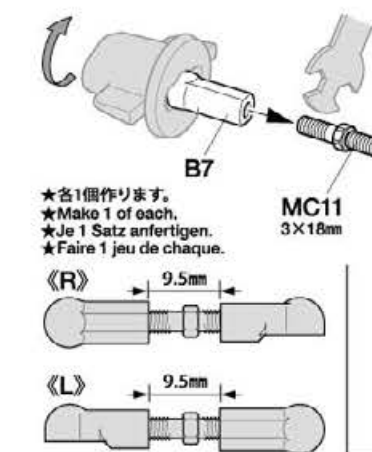
36

- 3×10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
MA3 ×6
- 5mm ビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule
MB3 ×2
- 3×18mm ターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés
MC11 ×2

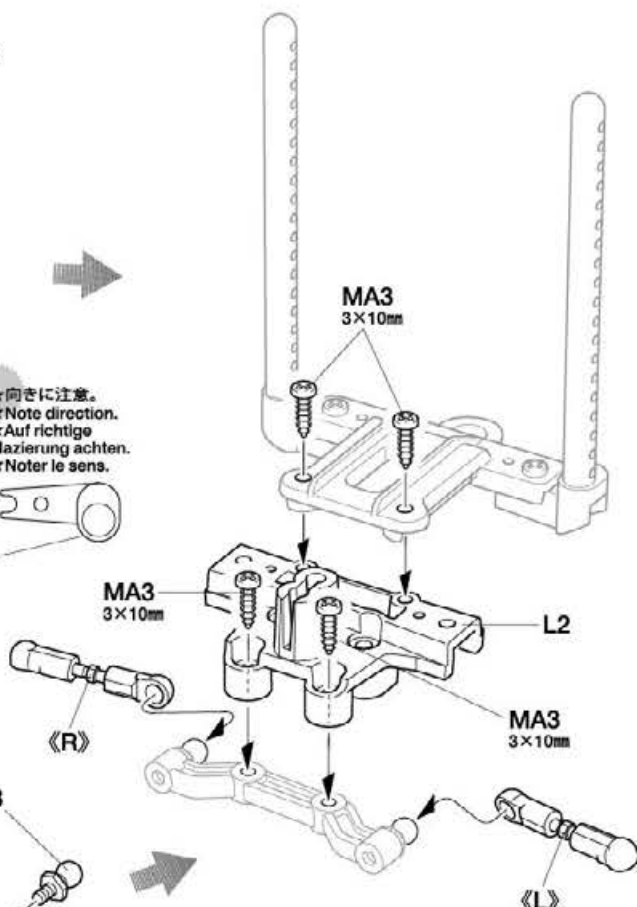
36 リアボディマウントユニットの組み立て

Rear body mount unit
Karosserieaufhängungseinheit hinten
Ensemble supports de carrosserie arrière

- ★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

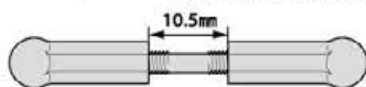


- ★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.



37

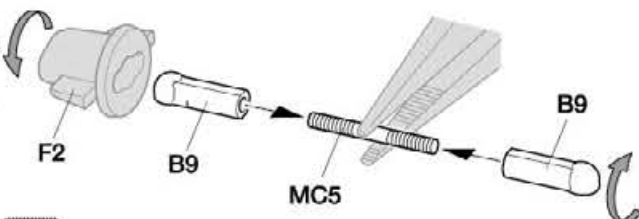
MC5 x1
3×23mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige fileté



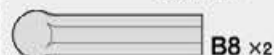
37

《ステアリングロッド》
Steering rod
Lenkgestänge
Barre d'accouplement

★F2はB9をねじ込むために使用します。
★Screw B9 on using F2.
★Schrauben Sie B9 bei der Nutzung von F2 an.
★Visser B9 au moyen de F2.



MC4 3×110mm両ネジシャフト
×1
Threaded shaft
Gewindestange
Tige fileté



★B8とMC4はシャーン組み替えの時に使用します。
★B8 and MC4 are used when changing chassis setup.
★B8 und MC4 werden gebraucht, wenn das Chassis verändert wird.
★B8 et MC4 sont utilisés pour changer la configuration du châssis.

38

MA3 3×10mmタッピングビス
×4
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

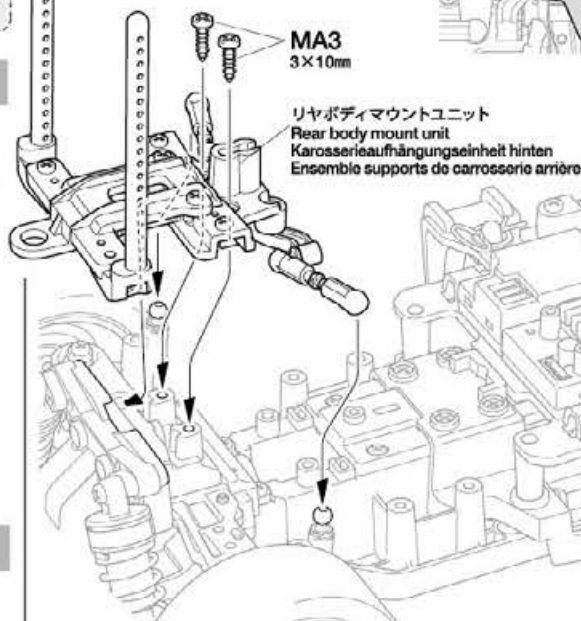


★押し込みます。
★Push in.
★Eindrücken.
★Introduire.

38

ボディマウントユニットの取り付け
Attaching body mount units
Anbringung der Karosseriehalterungen
Fixation des ensembles supports de carrosserie

★エンジンヘッドの模様があるボディマウントがフロント側につきます。
★Attach body mount with engine head design to front.
★Mit der Markierung des Karosseriehalters mit Motordesign nach vorne anbauen.
★Fixer le support de carrosserie avec le motif de culasse de moteur à l'avant.



フロントボディマウントユニット
Front body mount unit
Karosserieaufhängungseinheit vorne
Ensemble supports de carrosserie avant

MA3
3×10mm

リアボディマウントユニット
Rear body mount unit
Karosserieaufhängungseinheit hinten
Ensemble supports de carrosserie arrière

39

注意してください。
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTIONS



走行させる直前まで、バッテリーのコネクターを繋がないでください。
走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。
走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE MODEL.

Disconnect battery when model is not being used, as it may result in a run away model.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS MODELL NICHT IN BETRIEB IST
Akku abhängen, wenn das Modell nicht benutzt wird, da es sich sonst selbstständig machen kann.

DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LE MODELE N'EST PAS UTILISEE
Déconnecter la batterie lorsque le modèle n'est pas utilisé pour éviter qu'il se déplace inopinément.

★アンテナ線が外に出ないような長さに切って取り付けます。(アンテナ線保護用)

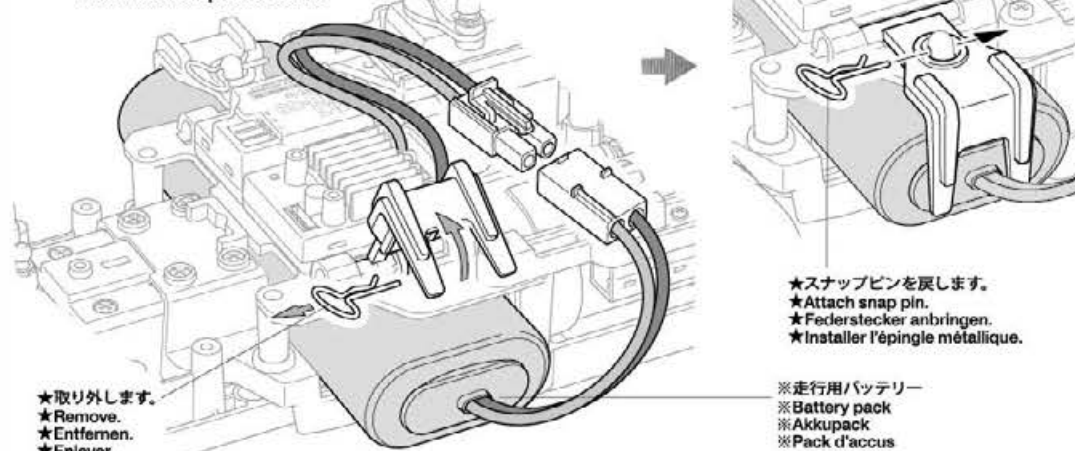
★Cut antenna pipe to appropriate length, ensuring antenna is contained fully within.

★Antennenrohr der Länge der verwendeten Antenne anpassen, dabei sicherstellen, dass die Antenne in voller Länge geschützt wird.

★Couper le tube d'antenne à la longueur appropriée en s'assurant que l'antenne est complètement à l'intérieur du tube.

39

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus



★取り外します。
★Remove.
★Entfernen.
★Enlever.

★スナップピンを戻します。
★Attach snap pin.
★Federstecker anbringen.
★Installer l'épingle métallique.

※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

アンテナパイプの取り付け

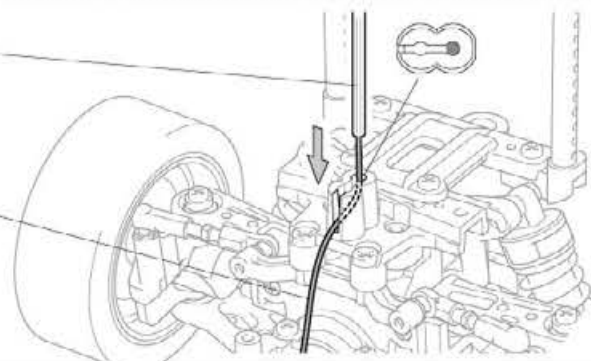
Attaching antenna pipe
Anbau des Antennenrohrchens
Fixation du tube d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

アンテナパイプ
Antenna pipe
Antennenrohr
Gaine d'antenne

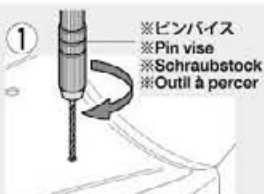
※アンテナ線
※Antenna cable
※Antennenkabel
※Fil d'antenne

※アンテナ線
※Antenna cable
※Antennenkabel
※Fil d'antenne



《穴の開け方》 Making holes Löcher bohren Perçage des trous

★指定の位置にピンバイスなどで小さな穴を開けます。
★Make a pilot hole in the indicated position using a pin vise and drill bit, etc.
★Ein Loch mit einer Ahle, einem Bohrer etc an der gezeigten Stelle bohren.
★Perçer un pré-trou à la position indiquée avec un outil à percer et un foret etc.

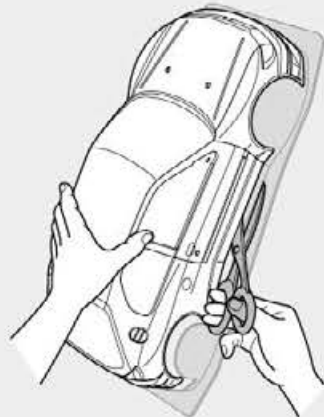


★リーマーで指示の大きさに穴を広げます。
★Enlarge hole to desired size using body reamer.
★Loch mit Karosseriebohrer bis zur gewünschten Größe aufweiten.
★Élargir le trou au diamètre désiré avec l'alesoir à carrosserie.

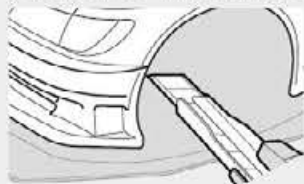


《ポリカーボネートボディの切り取り方》/ Cutting out polycarbonate body parts Ausschneiden der Polycarbonat Karosserieteile / Découpe des pièces de carrosserie en polycarbonate

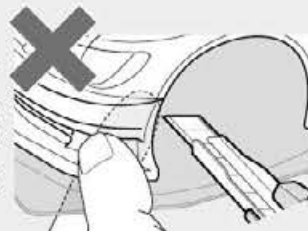
《直線はハサミで切り取ります。》
Straight sections – use scissors
Gerade Bereiche mit Schere bearbeiten
Sections droites – utiliser des ciseaux



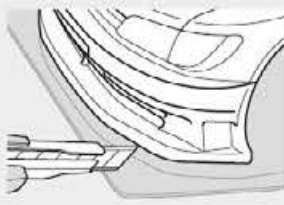
《曲線はカッターナイフで切り取ります。》
Curved sections – use a modeling knife
Für gebogene Bereiche Modellbaumesser benutzen
Sections courbes – utiliser un couteau de modélisme



●カッターナイフを使う時は、切断する部分に手(指)を絶対にあてないでください。
●Keep hands and fingers off of section being cut, particularly when using a modeling knife.
●Hände und Finger fernhalten, besonders bei der Nutzung des Modellbaumessers.
●Tenir éloignés mains et doigts de la section découpée, en particulier si on utilise un couteau de modélisme.



★カッターナイフで切り取る場合は、一度に切らずに数回にわけて浅く切り込みを入れ、切れ目にそって折り曲げるようにして切りはなしてください。
★When using a modeling knife, make multiple passes to score the cut line, then bend and snap off the unwanted area.
★Wenn Sie ein Modellbaumesser benutzen, machen Sie mehrere Schnitte an der vorgezeichneten Linie, dann biegen Sie das Abfallstück um und brechen es ab.
★Si on utilise un couteau de modélisme, faire plusieurs passages pour marquer la ligne de coupe, puis plier et détacher la partie indésirable.



注意! NOTICE

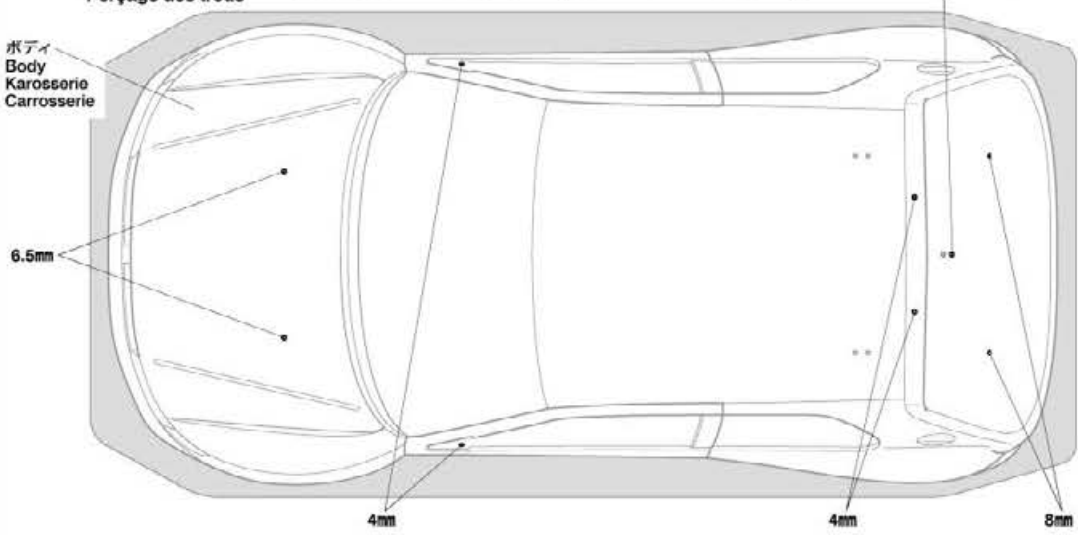
●製品によって一部塗装済み、加工済みの場合があります。
●Some bodies may be pre-painted or have other work already carried out.
●Einige Karosserieteile können bereits bemalt sein, oder andere Vorbereitungen können bereits erledigt sein.
●Certains carrosseries peuvent être pré-peintes ou avec d'autres travaux déjà effectués.

★工具の取り扱いには十分に注意してください。
★Handle tools with care.
★Werkzeuge mit Vorsicht benutzen.
★Manipuler les outils avec précaution.

40 ボディの穴開け Making holes Löcher bohren Perçage des trous

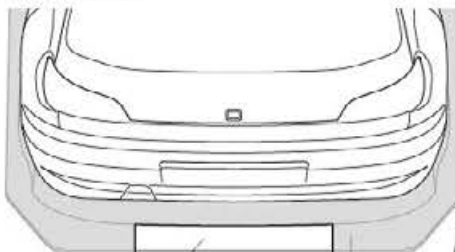
★指示のサイズの穴を開けてください。
★Make holes of sizes shown.
★Löcher nach Maß bohren.
★Perçer des trous aux diamètres indiqués.

★アンテナを立てる場合は、6mm穴を開けます。
★Make 6mm hole for antenna pipe as shown.
★Für Antennenrohr 6mm Loch wie abgebildet bohren.
★Faire un trou de 6mm pour le tube d'antenne comme montré.



41

《後側》/ Rear
Hinten / Arrière

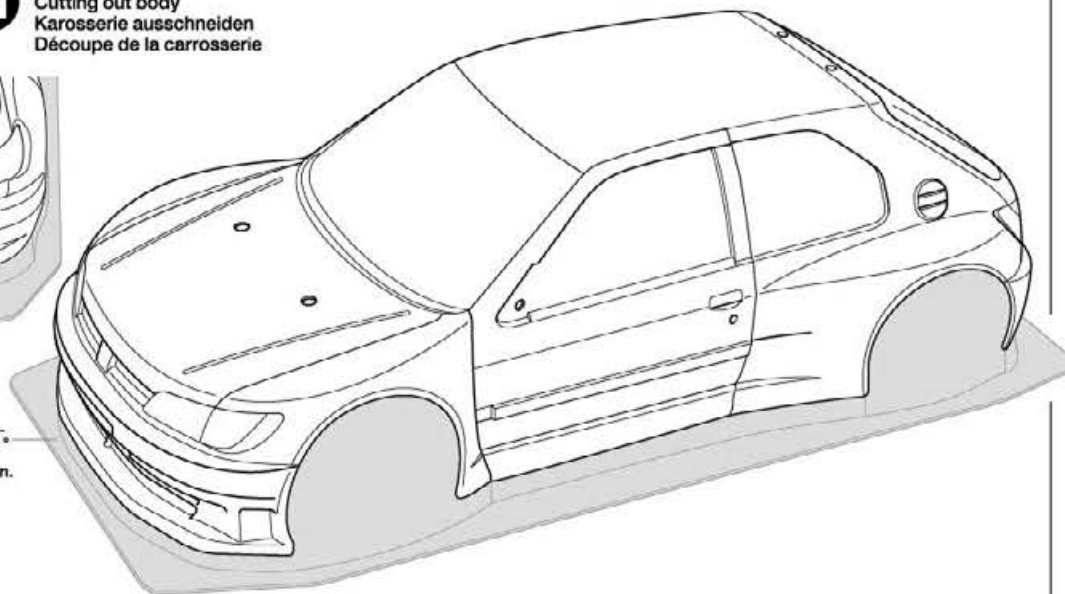


注意! NOTICE

★この部分はナンバープレートを作る時に使います。
★Used later for making license plate.
★Wird später benutzt um ein Nummernschild zu fertigen.
★Utilisé ultérieurement pour la plaque d'immatriculation.

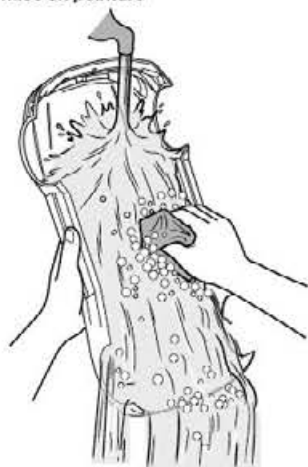
41 ボディの切り取り Cutting out body Karosserie ausschneiden Découpe de la carrosserie

★切り取ります。
★Cut away.
★Abschneiden.
★Couper.



《塗装する前に》

Preparing body for painting
Vorbereitung der Karosserie für Bemalung
Préparation de la carrosserie pour la mise en peinture



★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをして洗剤を洗い流して乾かしてください。

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

PAINTING

●のマークは塗装指示のマークです。ボディ本体の塗装にはポリカーボネート用塗料で内側から塗装してください。プラスチック部品の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

● This mark denotes numbers for Tamiya Color paints. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts using plastic paints.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile mit Plastik-Farben bemalen.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

《ポリカーボネート用タミヤカラー》
TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-30 ● ブリリアントブルー / Brilliant blue / Brillant-Blau / Bleu brillant

PS-31 ● スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé

《プラスチック用タミヤカラー》
TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-49 ● ブライトレッド / Bright red / Leuchtrot / Rouge brillant

ボディの塗装

Painting body

Lackierung der Karosserie

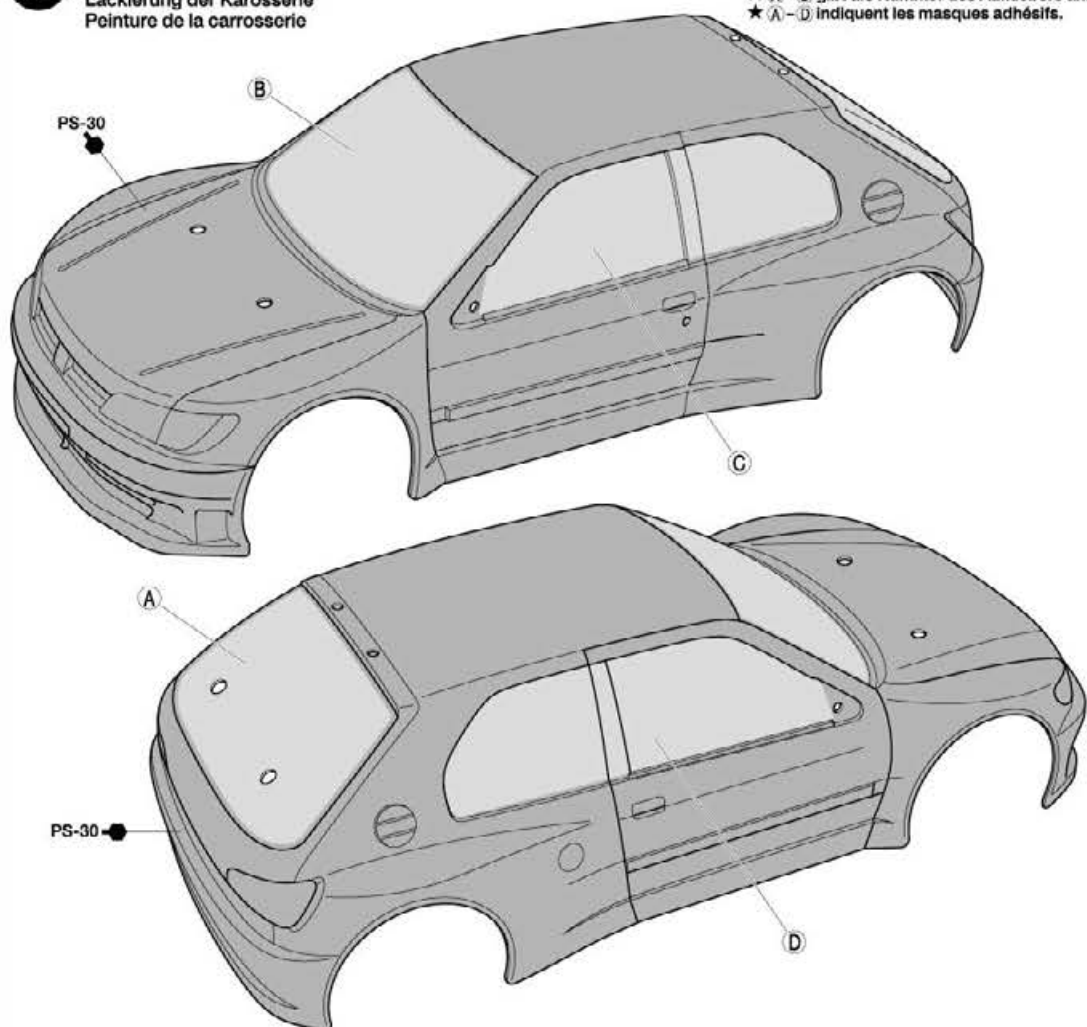
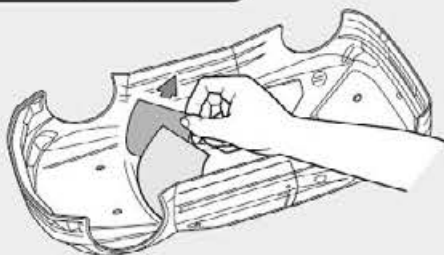
Peinture de la carrosserie

★A～Dはマスキングシールの番号です。

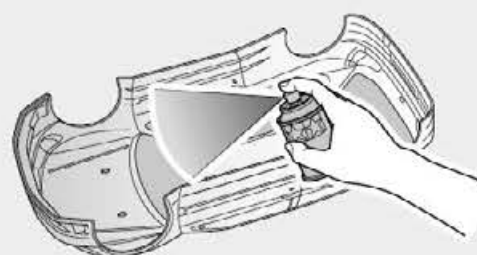
★A～D denote masking stickers.

★A～D gibt die Nummer des Aufklebers an.

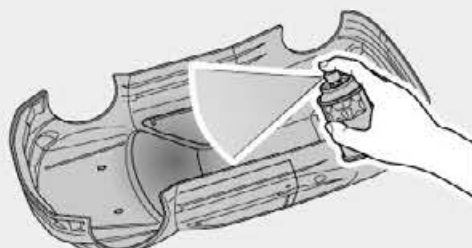
★A～D indiquent les masques adhésifs.

《塗装の仕方》 / Painting
Lackier-Anweisung / Peinture

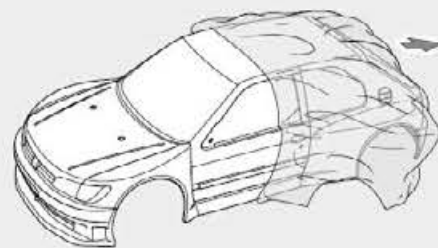
- 1 ★マスキングシールを切り出してボディ内側からウィンドウ部に貼ります。
★Cut out masking stickers and mask off window areas from inside.
★Die selbstklebenden Abkleber ausschneiden und damit Fenster von innen abkleben.
★Découper les caches autocollants et masquer les vitres de l'intérieur.



- 2 ★ボディを内側からブリリアントブルー(PS-30)で塗装します。スプレー塗装はボディから30cmほどはなし、一度に塗らず数回に分けて塗ります。
★Paint the body from inside using Brilliant blue (PS-30). Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.
★Die Karosserie von innen mit Brillant-Blau (PS-30) lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.
★Peindre la carrosserie par l'intérieur avec Bleu brillant (PS-30). Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.



- 3 ★ブルーが乾いたらウィンドウ部分のマスキングシールをはがし、お好みでスモーク(PS-31)を塗装します。
★After paint has dried, remove masking stickers from windows and paint using Smoke (PS-31).
★Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen von den Fenstern zu entfernen und Fenster mit Rauchfarben (PS-31) zu lackieren.
★Après séchage, enlever les caches des parties vitrées et les peindre avec du Smoke (PS-31).



- 4 ★塗装終了後にボディ表面の保護フィルムをはがしてください。
★When paint has dried remove protective film.
★Wenn die Farbe getrocknet ist wird der Schutzfilm entfernt.
★Une fois la peinture sèche, enlever le film de protection.

TAMIYA COLOR

ポリカーボネートスプレー(ミニ)

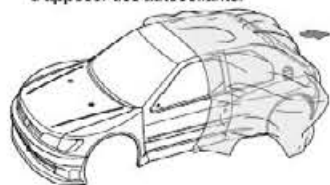
クレーヤーボディ用スプレー塗料です。細く仕上がり、衝撃などにもはがれにくいのが特徴。

TAMIYA CATALOG

The latest in cars, bikes, airplanes, ships and tanks. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalog.

43

- ★ステッカーを貼る前に、ボディ表面の保護フィルムをはがしてください。
 ★Remove protective film prior to adding stickers.
 ★Schutzfilm abziehen vor dem Anbringen der Aufkleber.
 ★Enlever le film de protection avant d'apposer des autocollants.



《ステッカーの貼り方》

- ①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたステッカーは切り取ってしまうとまちがえやすいので貼る順に切り取ってください。
 - ②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。
 - ③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。
- 台紙は一度に全部はがさないでください。しわがでたり気泡が残る原因になります。

Stickers

- ①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.
- ②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.
- ③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

- ①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
- ②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.
- ③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

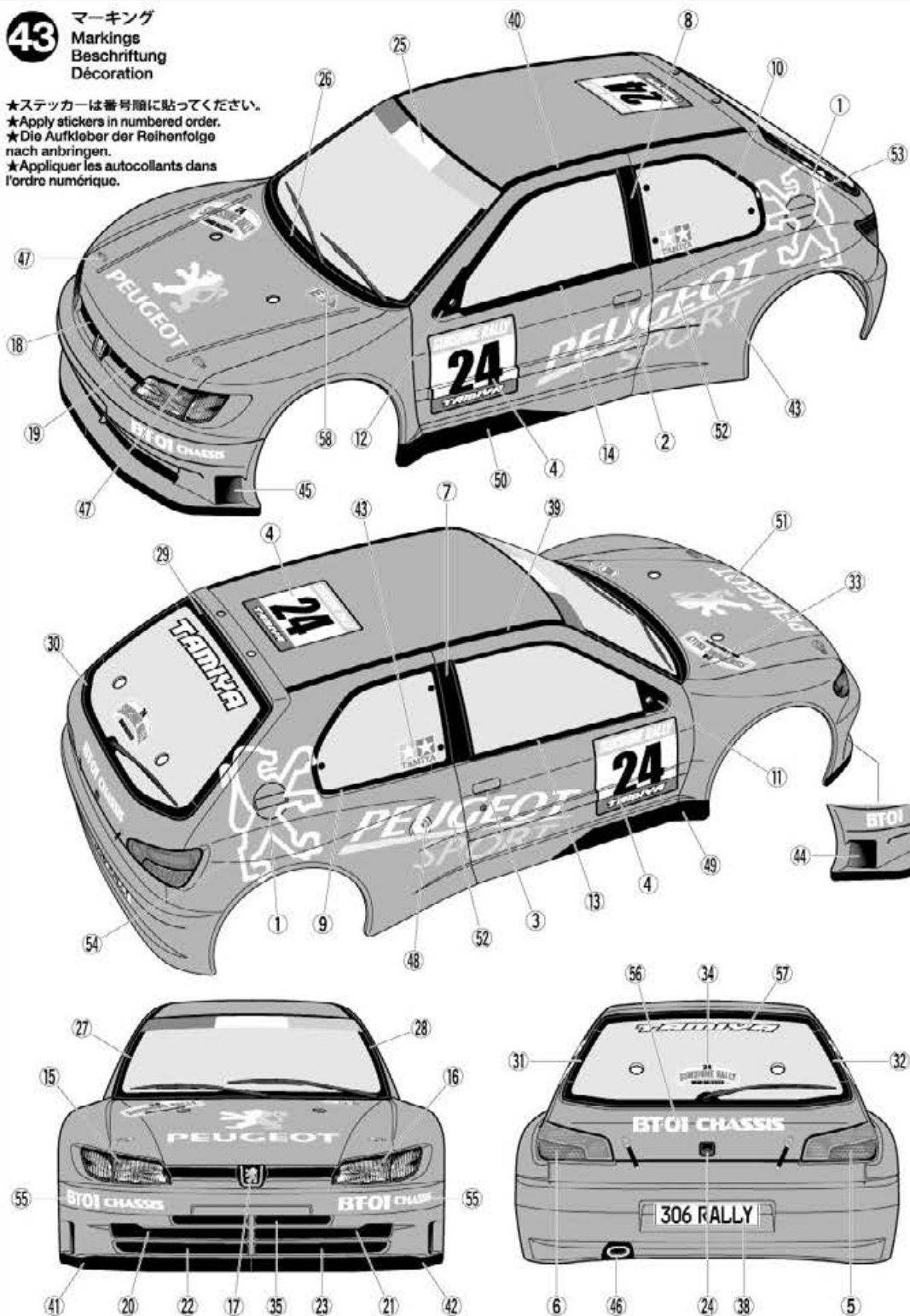
Autocollants

- ①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.
- ③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

43

マーキング Markings Beschriftung Décoration

- ★ステッカーは番号順に貼ってください。
 ★Apply stickers in numbered order.
 ★Die Aufkleber der Reihenfolge nach anbringen.
 ★Appliquer les autocollants dans l'ordre numérique.



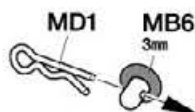
44



MD1
×2
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Epinge métallique (petite)



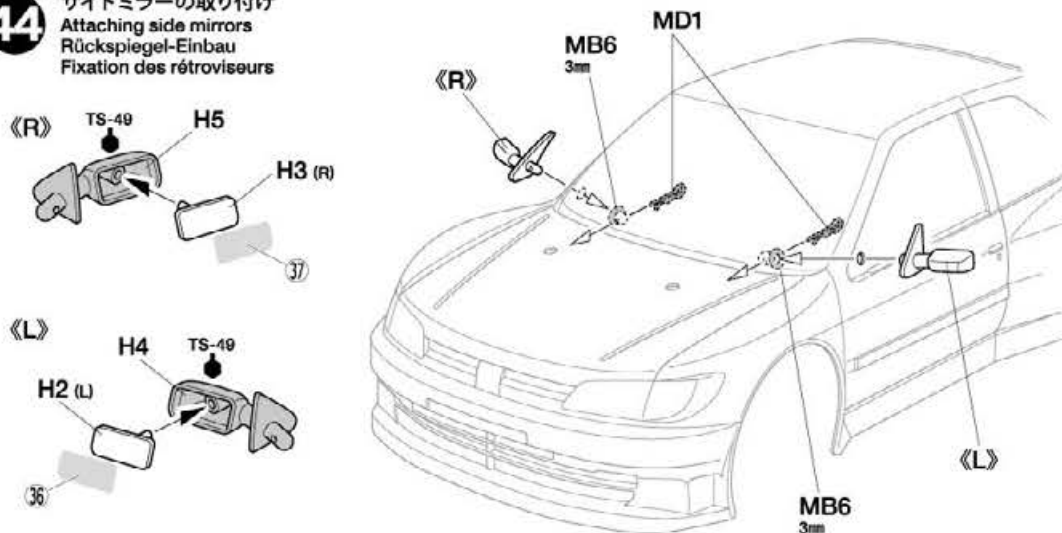
MB6
×2
3mm Oリング
O-ring
O-Ring
Joint torique



- ★図のようにボディ内側で固定します。
 ★Secure from inside as shown.
 ★Wie gezeigt von Innen befestigen.
 ★Fixer de l'intérieur comme montré.

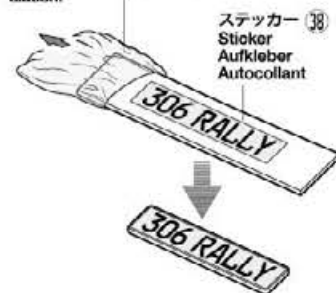
44

サイドミラーの取り付け Attaching side mirrors Rückspiegel-Einbau Fixation des rétroviseurs



45

★ナンバープレートは保護フィルムをはがした後、ステッカーを貼ってから切り取ります。
★Remove protective film, apply stickers then cut out license plate.
★Schutzfolie abziehen. Aufkleber anbringen und dann Nummernschild ausschneiden.
★Enlever le film de protection, apposer les stickers puis découper la plaque d'immatriculation.



MD1 ×2
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Epingles métalliques (petites)

MB6 ×6
3mm Oリング
O-ring
Joint torique

SETTING UP

《ギヤ比の変更》

別売のピニオンギヤに交換する事でギヤ比を変えることが出来ます。ギヤの組み合わせによってモーターマウント(D11)への取り付け位置が異なります。下図またはD11上の数字を参考にしてください。

CHANGING GEAR RATIO

Change the gear ratio by using separately-sold pinion gears. Motor attachment points differ according to gear used. Refer to the illustrations and numbers on D11.

ÄNDERUNG DER ÜBERSATZUNG

Die Übersetzung kann durch die Verwendung separat erhältlicher Ritzel verändert werden. Die Befestigungspunkte ändern sich je nach Ritzel. Anleitung und Nummer auf D11 beachten.

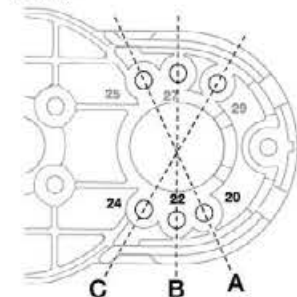
CHANGEMENT DE RAPPORT DE TRANSMISSION

Changer le rapport de transmission en utilisant des pignons vendus séparément. Les points de fixation du moteur varient en fonction du pignon utilisé. Se reporter aux illustrations et aux numéros sur D11.

《540タイプモーターの場合》

When using a Type 540 motor
Bei der Nutzung eines 540er Motors
Si un moteur type 540 est utilisé

《D11》

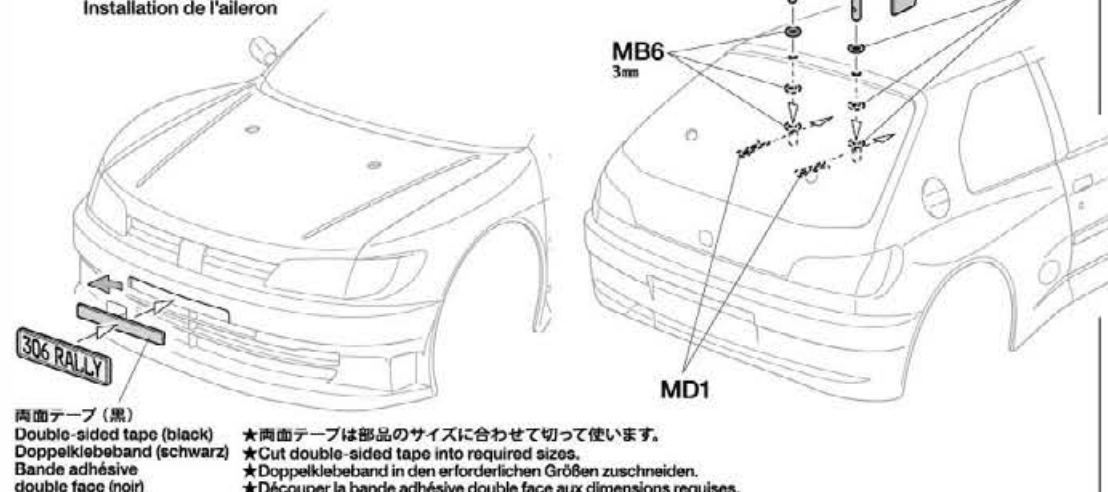


	ピニオンギヤ Pinion gear	スパーギヤ Spur gear	ギヤ比 Gear ratio
A	※20T		9.10 : 1
B	22T	70T	8.27 : 1
C	※24T		7.58 : 1

★キット付属のピニオンは22Tです。
★Kit standard pinion gear: 22T
★Bausatz-Standard Motorritzel: 22Z
★Pignon moteur standard du kit: 22T

45

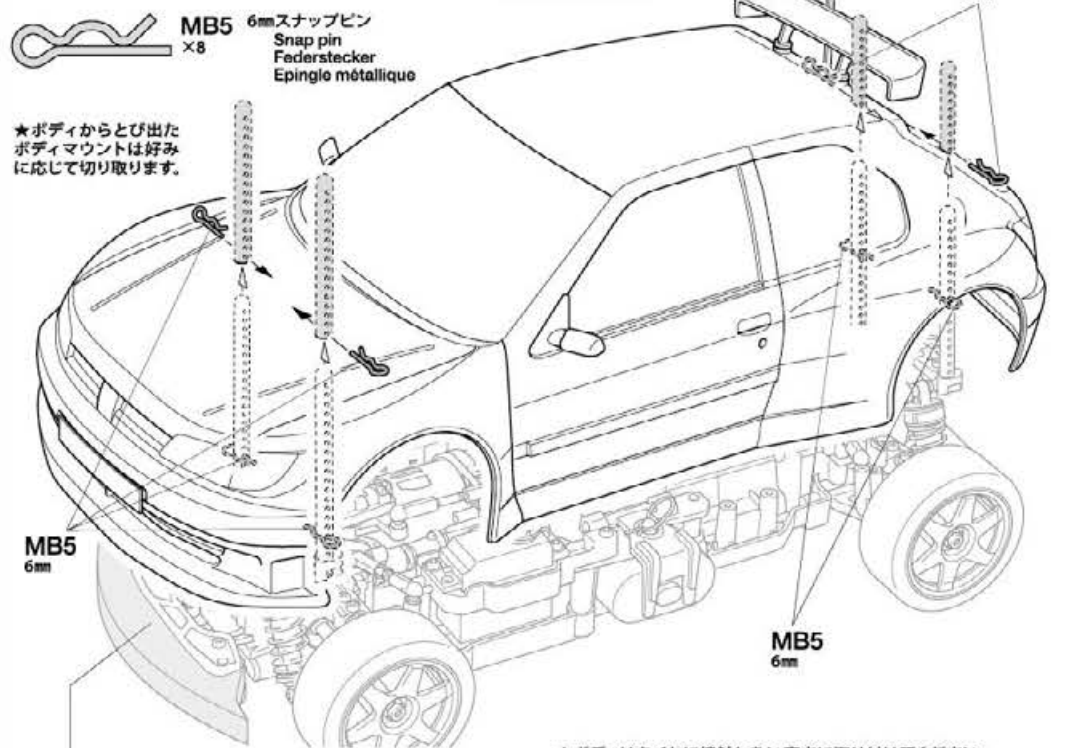
ウイングの取り付け
Attaching wing
Anbau des Spoilers
Installation de l'aile



両面テープ (黒)
Double-sided tape (black)
Doppelklebeband (schwarz)
Bande adhésive double face (noir)
★両面テープは部品のサイズに合わせて切って使います。
★Cut double-sided tape into required sizes.
★Doppelklebeband in den erforderlichen Größen zuschneiden.
★Découper la bande adhésive double face aux dimensions requises.

46

ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



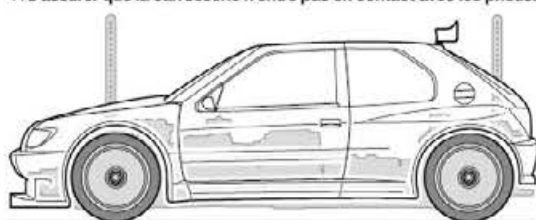
★ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。

★アンテナパイプを通します。
★Pass antenna.
★Antennenrohr durchführen.
★Passer l'antenne.

★ウレタンバンパーをボディに合わせて切り取ります。
★Cut urethane bumper to body shape.
★Urethan-Stoßfänger auf die Karosserieform zuschneiden.
★Découper le pare-chocs mousse pour l'adapter à la forme de carrosserie.

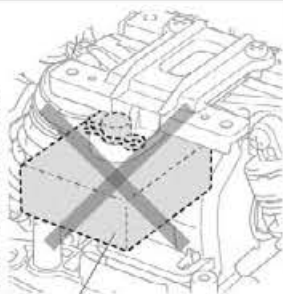


★ボディはタイヤに接触しない高さに取り付けてください。
★Ensure the body does not come into contact with the tires.
★Sicherstellen, dass die Karosserie nicht an den Reifen streift.
★S'assurer que la carrosserie n'entre pas en contact avec les pneus.



《トランスポンダー》
Transponder
Transpondeur

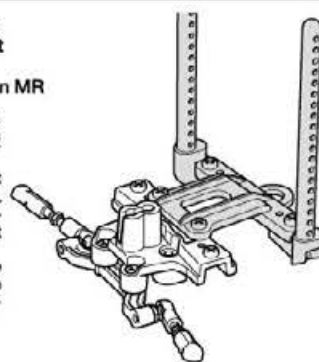
★トランスポンダーはボディに当たるため、取り付けすることができません。
★Transponders do not fit inside the body and cannot be used.
★Transponder passen nicht in die Wanne und können dort nicht genutzt werden.
★Les transpondeurs ne rentrent pas dans la carrosserie et ne peuvent être utilisés.



※トランスポンダー
※Transponder
※Transpondeur

《MRへの変更について》
Changing to an MR layout
Änderung zu MR
Passage à la configuration MR

★リヤボディマウントユニットはこのキットの仕様のまま変更していただく。
★The rear body mount unit does not require reassembly.
★Karosserieaufhängungseinheit hinten muß nicht zusammengebaut werden.
★L'ensemble support de carrosserie arrière ne nécessite pas de réassemblage.



PEUGEOT 306 MAXI

(BT-01 CHASSIS)

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Switch on transmitter. If using a transmitter with an extending antenna, fully extend.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and battery pack separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Sender einschalten. Wenn Sie einen Sender mit Teleskopantenne benutzen, dieses ganz ausziehen.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

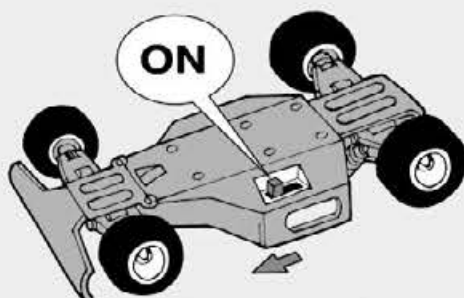
- ① Allumer l'émetteur. Déployer entièrement l'antenne de l'émetteur, s'il en est doté.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



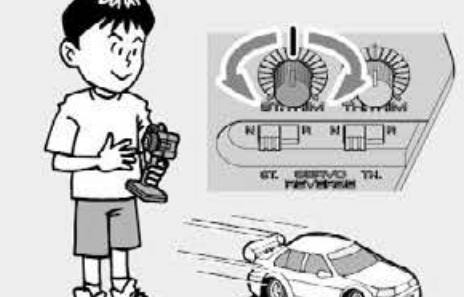
- ① スイッチをONにします。アンテナ付き送信機の場合はアンテナをのばしてください。



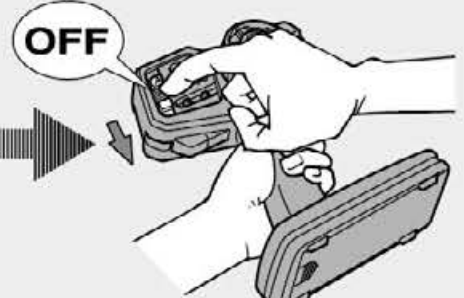
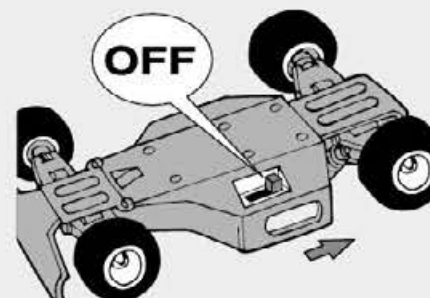
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



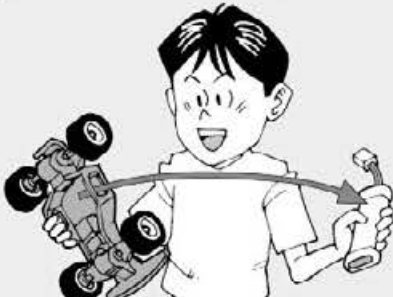
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に寄せ、各部の動きをチェックします。



- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



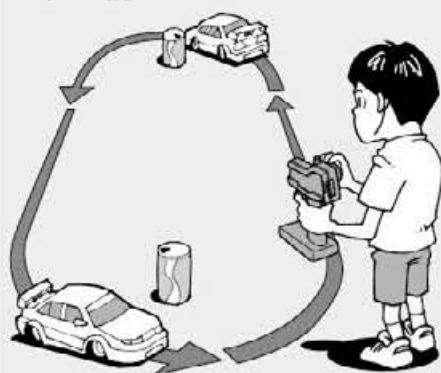
- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



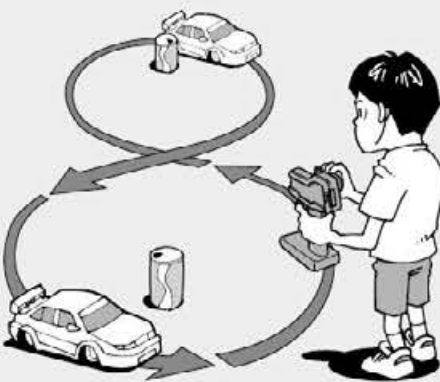
- ⑨ あとかたづけをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



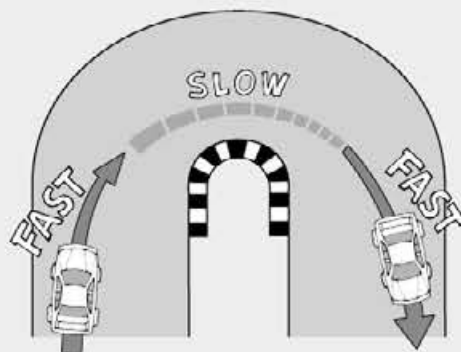
走行練習をしよう PRACTICING ÜBUNG ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

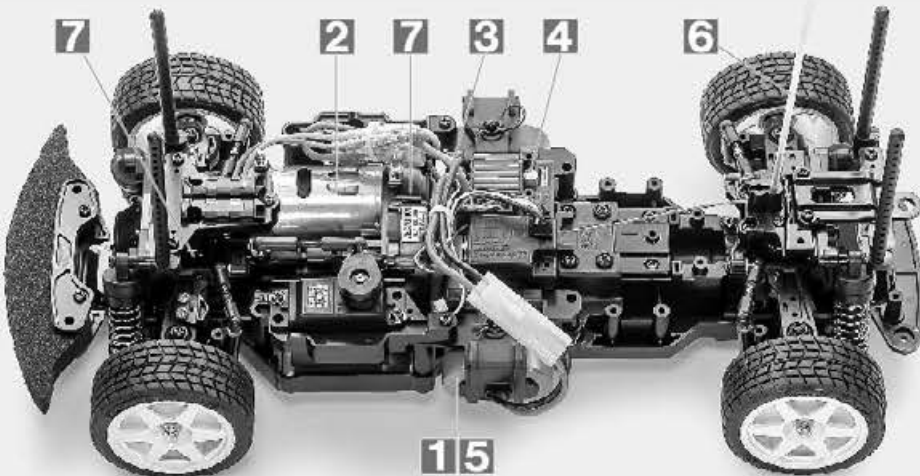
トラブルチェック TROUBLESHOOTING FEHLERSUCHE RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったら、車(R/Cカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLÈME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	5
	受信機のアンテナはのびていますか? Antenna is not fully extended. Die Antenne ist nicht voll ausgezogen. L'antenne n'est pas complètement déployée.	アンテナをアンテナパイプに通して、ボディの外まで伸ばしてください。 Ensure antenna (fully contained in pipe) extends outside the body. Sicherstellen, dass die Antenne (komplett im Röhrchen vorhanden) außerhalb der Karosserie ausgezogen ist. S'assurer que l'antenne (entièrement dans le tube) est déployée hors de la carrosserie.	6
	可動部の組み立て、グリスアップがしっかり出来ていますか? Moving parts are incorrectly assembled or insufficiently lubricated. Die beweglichen Teile sind falsch zusammengebaut oder unzureichend geschmiert. Les pièces mobiles sont assemblées incorrectement ou insuffisamment lubrifiées.	説明図をよく見て可動部の確認、組み立て直し、グリスアップをしてください。 Check, reassemble and apply grease as necessary. Prüfen, erneut zusammenbauen und nötigenfalls fetten. Vérifier, réassembler et appliquer de la graisse si nécessaire.	7

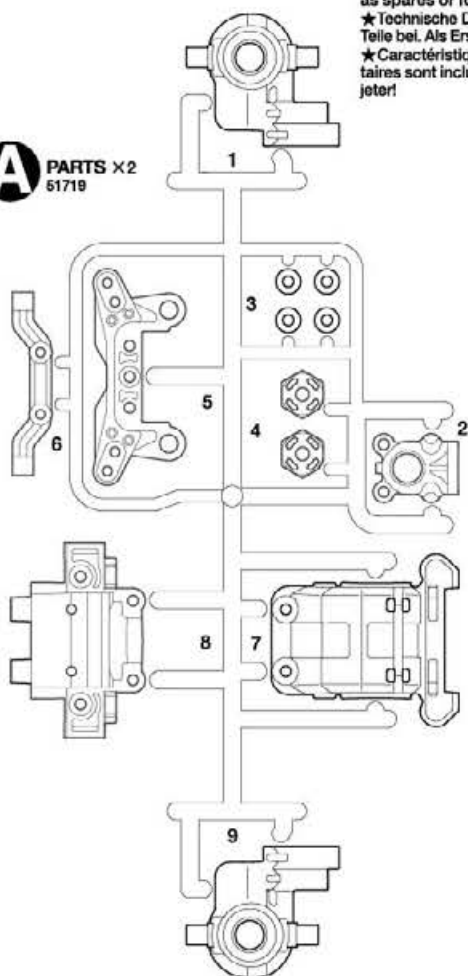
PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 パーツと金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使用しますので大切に保管してください。
 ★Specifications are subject to change without notice. Extra parts are included. Use them as spares or for setup changes - do not throw away.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden. Es liegen zusätzliche Teile bei. Als Ersatzteile für Änderungen des Setup verwenden, bitte nicht wegwerfen.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable. Des pièces supplémentaires sont incluses. Les utiliser comme rechanges ou pour modification du châssis. Ne pas les jeter!

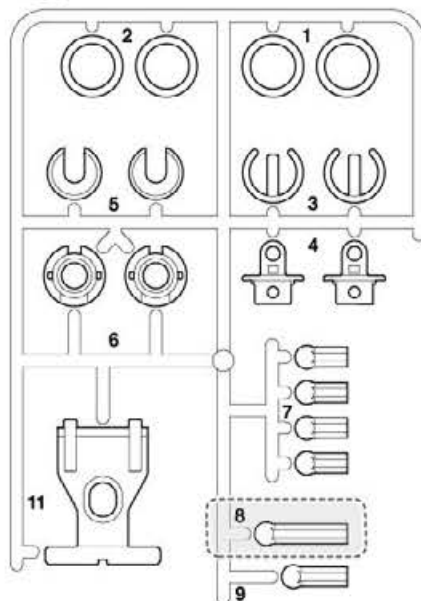
■ 不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisées.

▨ セッティング用パーツ
 Use for setup changes
 Nutzung für
 Setup-Änderungen
 Utiliser pour modification
 du châssis.

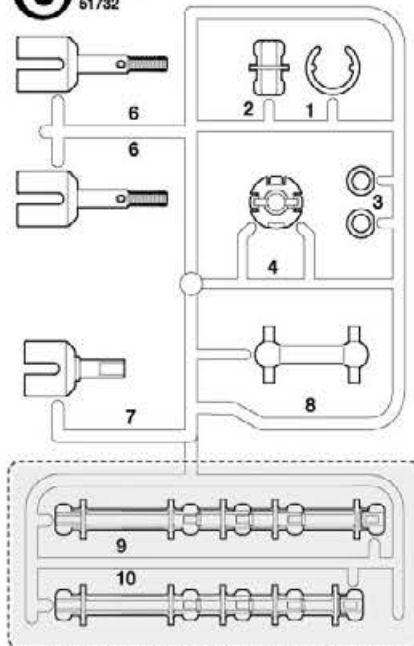
A PARTS ×2 51719



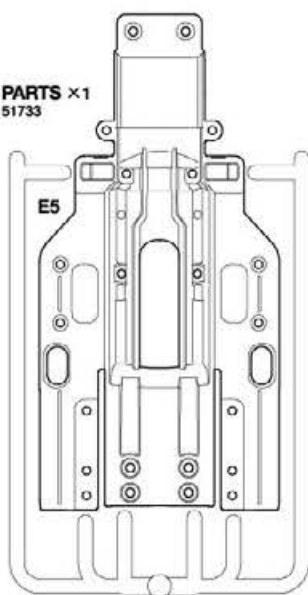
B PARTS ×2 51720



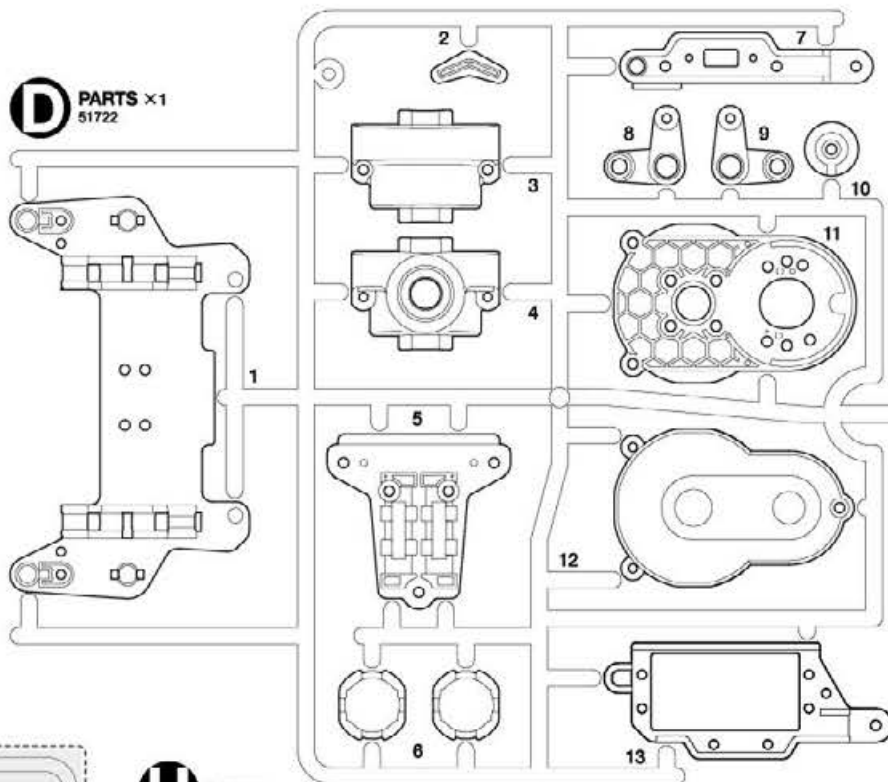
C PARTS ×2 51732



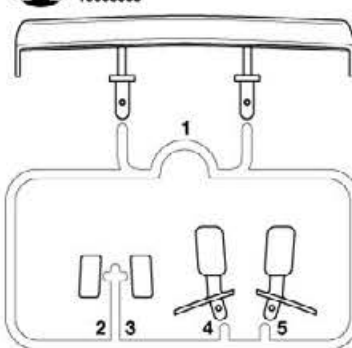
E PARTS ×1 51733



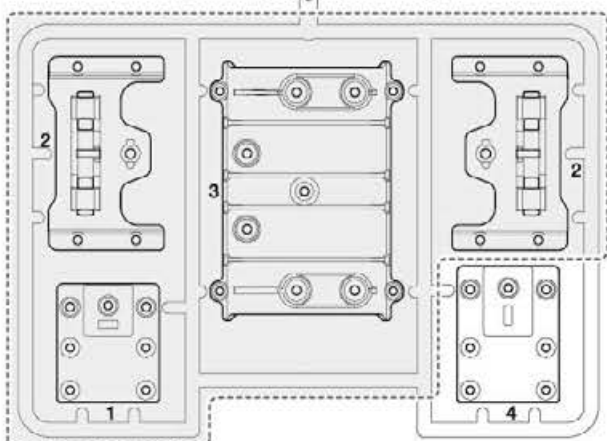
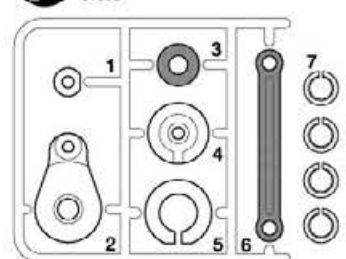
D PARTS ×1 51722



H PARTS ×1 19005668



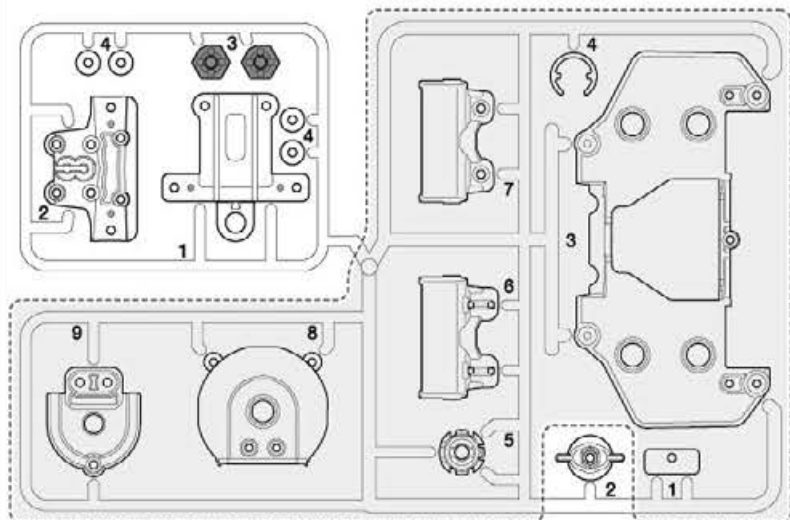
P PARTS ×2 51005



PARTS

L PARTS ×1
51734

F PARTS ×1
51734



モーター×1
Motor 51673
Moteur

アンテナパイプ×1
Antenna pipe 16095003
Antennenrohr
Gaine d'antenne

ホイール×2
Wheel 10445658
Rad
Roue

マスクシール×1
Masking stickers 19490147
Abkleber
Masques

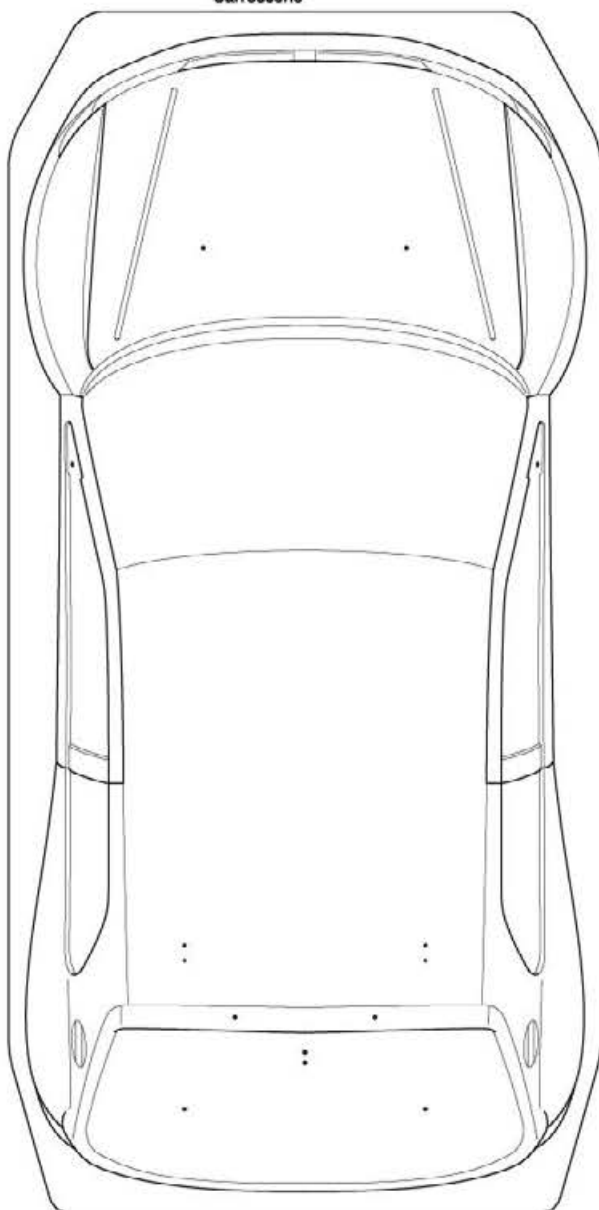
タイヤ×4
Tire 50419
Reifen
Pneu

ステッカー×1
Stickers 19490417
Aufkleber
Autocollants

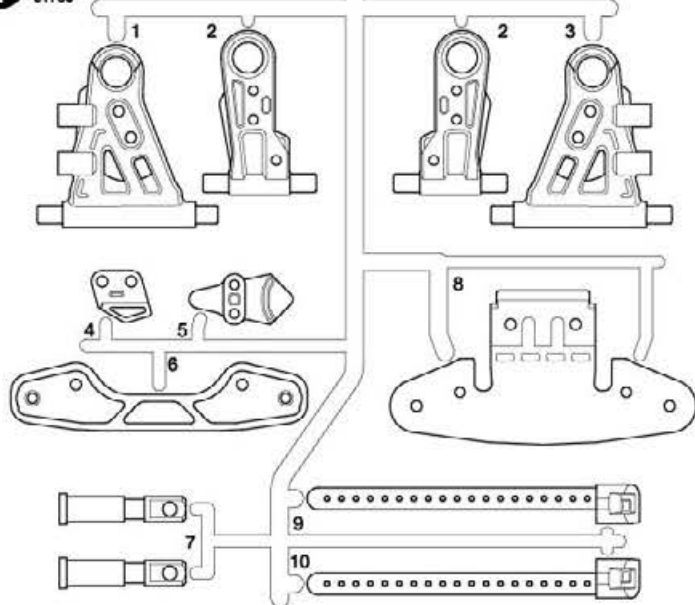
ウレタンバンパー×1
Urethane bumper 16275083
Urethan-Stoßfänger
Pare-chocs en mousse

注意ステッカー×1
Caution stickers
Vorsicht Stickers
Stickers de precaution

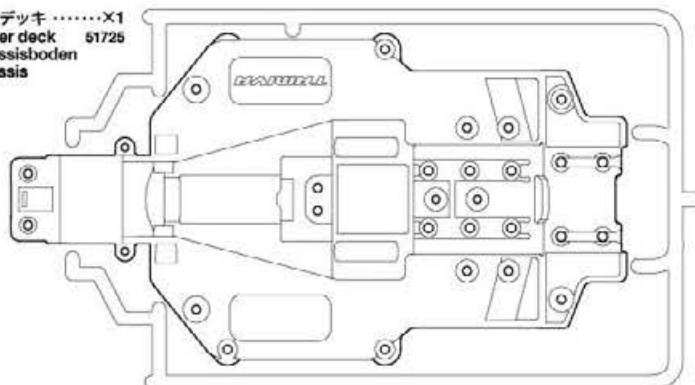
ボディ×1
Body 51753
Karosserie
Carrosserie



T PARTS ×2
51736



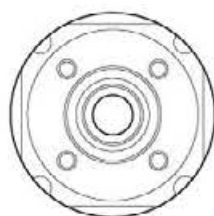
ロウデッキ×1
Lower deck 51726
Chassisboden
Châssis



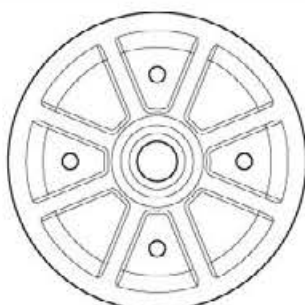
G PARTS ×1
51531



GB1 ×1
ベベルピニオンギヤ
Bevel pinion gear
Kegelritzel
Pignon conique



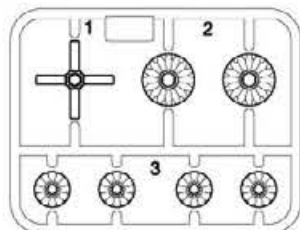
GB2 ×1
デフケース
Differential gear case
Differentialgehäuse
Carter de différentiel



GB3 ×1
リングギヤ
Ring gear
Tellerrad
Couronne



GB4 ×1
70T スパーギヤ
70T Spur gear
70Z Hauptzahnrad
Couronne 70 dents



不要部品
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

A 1~14



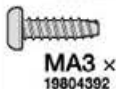
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA1 ×2
19804159



3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA2 ×6
19805629



3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 ×20
19804392



3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 ×8
19803340



2×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA5 ×4
50573



MA6 3×10mmホロービス
Screw
Schraube
Vis

×2
19804194



MA7 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau

×1
50578



MA8 1050プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

×4
51239



MA9 1280メタル
Metal bearing
Metall-Lager
Palier en métal

×2
19803049



MA10 2×11.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

×2
19803204



MA11 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

×1
50594



MA12 ×1
13451486

インプットシャフト
Input shaft
Eingangswelle
Axe d'entrée



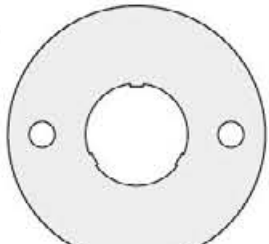
MA13 スパーギヤシャフト (短)
Spur gear shaft (short)
Stirnradwelle (kurz)
Axe de couronne (court)

×1
13451485



MA14 ×1
50357
22Tビニオンギヤ
Pinion gear
Motorritzel
Pignon moteur

×1
50357



MA15 モータープレート
Motor plate
Motor-Platte
Plaque-moteur

×1
14306125

ウレタンシート×1
Urethane sheet 16275042
Urethan Bogen
Mousse polyuréthane



六角棒レンチ (1.5mm)×1
Hex wrench (1.5mm) 50038
Imbusschlüssel (1,5mm)
Clé hexagonale (1,5mm)

グリス×1
Grease 87099
Fett
Graisse

B 15~28



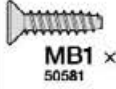
3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA2 ×6
19805629



3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 ×23
19804392



3×12mm皿タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MB1 ×4
50581



3×14mm段付タッピングビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

MB2 ×8
50582



MA6 3×10mm小ロービス
Screw
Schraube
Vis

×2
19804194



MB3 5mmビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

×4
50592



MA8 1050プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

×8
51239



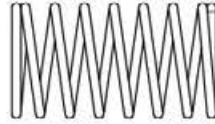
6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

MB5 ×4
51537



MB6 3mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

×2
84195



MB4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

×4
19805826



十字レンチ×1
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

×1
50038

C 29~39



3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MA1 ×1
19804159



2×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MC1 ×2
19805868



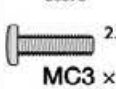
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 ×16
19804392



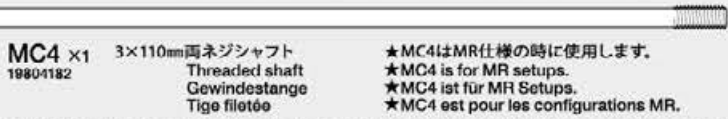
2.6×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MC2 ×1
50575



2.6×10mmバインドビス
Binding screw
Flachkopfschraube
Vis à tête poêlier

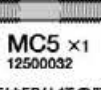
MC3 ×1
19804394



MC4 ×1 3×110mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

×1
19804182

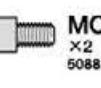
★MC4はMR仕様の時に使用します。
★MC4 is for MR setups.
★MC4 ist für MR Setups.
★MC4 est pour les configurations MR.



MC5 ×1 3×23mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

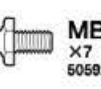
×1
12500032

★MC5はFR仕様の時にも使用します。
★MC5 is also for FR setups.
★MC5 ist auch für das FR Setup.
★MC5 est aussi pour les configurations FR.



MC6 キングピン
King pin
Achsschenkelbolzen
Bague pivot

×2
50882



MB3 5mmビローボール
Ball connector
Kugelpfopf
Connecteur à rotule

×7
50592



MC7 4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Eccrou nylstop à flasque

×4
19805557



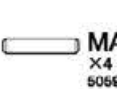
MC8 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

×2
50586



MC9 2mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

×2
19805758

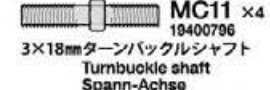


MA11 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

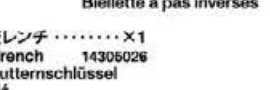
×4
50594



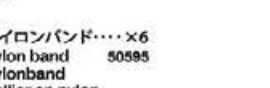
MC10 ×2 50197
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstecker (groß)
Epingle métallique (grande)



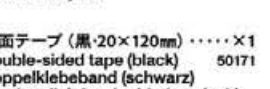
MC11 ×4 19400796
3×18mmターンバックルシャフト
Turnbuckle shaft
Spann-Achse
Biellette à pas inversés



板レンチ×1
Wrench 14306026
Mutternschlüssel
Clé



ナイロンバンド.....×6
Nylon band 50595
Nylonband
Collier en nylon



両面テープ (黒・20×120mm)×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz)
Bande adhésive double face (noir)

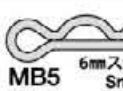
《ボディ金具袋》

Body parts bag
Beutel für Karosserie-Teile
Sachet de pièces de carrosserie



MD1 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstecker (klein)
Epingle métallique (petite)

×4
50197



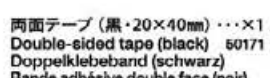
MB5 6mmスナップピン
Snap pin
Federstecker
Epingle métallique

×8
51537



MB6 3mmOリング
O-ring
O-Ring
Joint torique

×8
84195



両面テープ (黒・20×40mm)×1
Double-sided tape (black) 50171
Doppelklebeband (schwarz)
Bande adhésive double face (noir)

《FR仕様金具袋》

FR setup parts bag
Beutel für FR Setup
Sachet de pièces de configuration FR



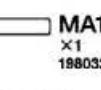
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA3 ×13
19804392



3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 ×2
19803340



MA10 2×11.8mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

×1
19803204



ME2 1050ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes

×1
51239



ME3 5×7×0.3mmシム
Shim
Scheibe
Gale

×1
53587



ME4 フリクションダンパースプリング
Friction damper spring
Friktionsdämpfer-Feder
Ressort d'amortisseur à friction

×1
19808056



MC10 ×2 50197
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstecker (groß)
Epingle métallique (grande)

1/10 SCALE R/C FWD HIGH PERFORMANCE CAR

PEUGEOT 306 MAXI

(BT-01 CHASSIS)

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

PARTS CODE

19005568	H Parts (White)
10445658 *2	Wheels (x1 pair)
16275083	Urethane Bumper
13451485	Spur Gear Shaft (Short) (MA13)
14305125	Motor Plate (MA15)
16275042	Urethane Sheet
19804159	3x10mm Screw (Black) (MA1 x10)
19803340	3x8mm Tapping Screw (Silver) (MA4 x10)
19804392 *8	3x10mm Tapping Screw (Black) (MA3 x10)
13451486	Input Shaft (MA12)
19804194 *2	3x10mm Grub Screw (MA6 x2)
19806629 *4	3x12mm Tapping Screw (MA2 x4)
19803204	2x11.8mm Shaft (MA10 x5)
19803049	1280 Metal Bearing (MA9 x4)
19805826 *2	Coil Spring (MB4 x2)
19804182	3x110mm Threaded Shaft (MC4 x1)
14305026	Wrench
19805868	2x10mm Screw (MC1 x10)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (Black) (MC3 x5)
19400796 *4	3x18mm Turnbuckle Shaft (Black) (MC11 x1)
19805557	4mm Flanged Lock Nut (MC7 x4)
19805758	2mm Washer (MC9 x5)
12500032	3x23mm Threaded Shaft (MC5 x1)

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

13451504	Spur Gear Shaft (Long) (ME1)
19808056	Friction Damper Spring (ME4 x2)
16095003	Antenna Pipe (30cm)
19490147	Stickers, Masking Stickers
11057802	Instructions
11057741	Chassis Setting Guide (MR, FF)
11057752	Chassis Setting Guide (FR)
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5/2.5mm Hex Wrench, MA7 x4)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape (Black) (x5)
50197	Snap Pin Set (MC10 x10, MD1 x5)
50357	22T Pinion Gear (MA14 x1, etc.)
50419	*2 Tire (x2)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA5 x10)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (MC2 x5)
50576	3x3mm Grub Screw (MA7 x10)
50581	3x12mm Countersunk Head Tapping Screw (Silver) (MB1 x10)
50582	*2 3x14mm Step Tapping Screw (Black) (MB2 x5)
50586	3mm Washer (MC6 x15)
50582	*2 5mm Ball Connector (MB3 x10)
50584	2x10mm Shaft (MA11 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (x10)
50882	King Pin (MC6 x4)

SERVICE APRES-VENTE LISTE DE PIECES DETACHEES

Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

51005	*2 P Parts
51239	*3 1050 Ball Bearing (MA8, ME2 x4)
51531	G Parts (Gear Parts) (GB1, GB2, GB3, GB4)
51537	6mm Snap Pin (MB5 x15)
51673	Motor
51719	*2 A Parts (x1)
51720	*2 B Parts (x1)
51722	D Parts
51725	Lower Deck, etc.
51732	*2 C Parts (x1)
51733	E Parts
51734	L, F Parts (x1)
51736	*2 T Parts (x1)
51753	Body (Transparent), Stickers, H Parts (White), etc.
53587	5mm Shim Set (ME3 x10, etc.)
84195	*2 3mm O-Ring (Black) (MB6 x10)
87099	Cera-Grease HG

A number with the symbol(*) shows the quantity of that Parts Code required to fully kit out one model.

★Pre-painted body is not available from Tamiya Customer Service. Contact your local Tamiya agent for availability of transparent body.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接注文する場合は、右記の方法をお願いします。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



《お支払い方法》

お支払い方法はタミヤカード（クレジットカード）と代金引換（代引き）の2通りがあります。どちらの方法もタミヤホームページ内、カスタマーサービスのページにご注文フォームがありますので、そちらからご注文できます。また、電話でもお受けいたします。代金引換の場合は、パーツ代金に加えて代引き手数料をご負担いただきます。

《カスタマーサービスアドレス》

www.tamiya.com/japan/customer/

「タミヤ カスタマーサービス」で検索!!

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7

株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003

東京 03-3899-3765（静岡へ自動転送）

※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。

送料、タミヤカード入会、代引き手数料についてはホームページをご確認ください。



★本体価格（税抜き）は2025年1月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。
★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。（小数点以下を切り捨て）

部品名	本体価格	送料	部品コード
Hパーツ(白)	520円	+	19005568
ホイール(x2)	540円	+	10445658
ウレタンバンパー	440円	+	16275083
スパーギヤシャフト(短)	420円	+	13451485
モータープレート	120円	+	14305125
ウレタンシート	400円	+	16275042
3x10mm丸ビス(黒x10)	220円	+	19804159
3x8mmタッピングビス(銀x10)	260円	+	19803340
3x10mmタッピングビス(黒x10)	240円	+	19804392
インプットシャフト	460円	+	13451486
3x10mmホロービス(x2)	150円	+	19804194
3x12mmタッピングビス(x4)	170円	+	19805629
2x11.8mmシャフト(x5)	280円	+	19803204
1280メタル(x4)	400円	+	19803049
コイルスプリング(x2)	270円	+	19805826
3x110mm両ネジシャフト(x2)	230円	+	19804182
板レンチ	120円	+	14305026
2x10mm丸ビス(x10)	220円	+	19805868
2.6x10mmバインドビス(黒x5)	260円	+	19804394
3x18mmターンバックルシャフト(黒x1)	250円	+	19400796
4mmフランジロックナット(x4)	180円	+	19805557
2mmワッシャー(x5)	200円	+	19805758
3x23mm両ネジシャフト(x1)	120円	+	12500032
スパーギヤシャフト(長)	440円	+	13451504
フリクションダンパーバースプリング(x2)	160円	+	19808056
アンテナパイプ(30cm)	270円	+	16095003

ステッカー、マスクシール	1,000円	+	税	-	19490147
説明図	600円	+	税	-	11057802
シャーシ組み換え説明図(MR, FF用)	360円	+	税	-	11057741
シャーシ組み換え説明図(FR用)	360円	+	税	-	11057752

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	本体価格	送料	部品コード
SP.38 十字レンチ、六角棒レンチ(1.5mm)、3mmイモネジ(x4)	200円	+	税 50038
SP.171 耐熱両面テープ	300円	+	税 50171
SP.197 スナップピン(大x10、小x5)	200円	+	税 50197
SP.357 22Tピニオンギヤ、他	350円	+	税 50357
SP.419 タイヤ(x2)	500円	+	税 50419
SP.573 2x8mmタッピングビス(x10)	100円	+	税 50573
SP.575 2.6x10mmタッピングビス(x5)	100円	+	税 50575
SP.576 3mmイモネジ(x10)	200円	+	税 50576
SP.581 3x12mm皿タッピングビス(銀x10)	100円	+	税 50581
SP.582 3x14mm段付タッピングビス(x5)	100円	+	税 50582
SP.586 3mmワッシャー(x15)	100円	+	税 50586
SP.592 5mmピロボール(x10)	300円	+	税 50592
SP.594 2x10mmシャフト(x10)	150円	+	税 50594
SP.595 ナイロンバンドメタルフック(x10)	150円	+	税 50595
SP.882 キングピン(x4)	150円	+	税 50882
SP.1005 Pパーツ(x1)	300円	+	税 61005
SP.1239 1050ベアリング(x4)	500円	+	税 51239
SP.1531 Gパーツ	460円	+	税 51531
SP.1537 6mmスナップピン(x15)	200円	+	税 51537
SP.1673 モーター	1,200円	+	税 51673
SP.1719 Aパーツ(x1)	600円	+	税 51719
SP.1720 Bパーツ(x1)	450円	+	税 51720
SP.1722 Dパーツ	800円	+	税 51722
SP.1725 ロウデッキ、他	900円	+	税 51725
SP.1732 Cパーツ(x1)	700円	+	税 51732
SP.1733 Eパーツ	1,000円	+	税 51733
SP.1734 F、Lパーツ	750円	+	税 51734
SP.1736 Tパーツ(x1)	600円	+	税 51736
SP.1753 スペアボディセット	5,800円	+	税 51753
OP.587 5x7x0.3mmシム(x10)、他	400円	+	税 53587
AO-5042 3mmOリング黒(x10)	100円	+	税 84195
セラグリスHG	480円	+	税 87099

★塗装済みボディの扱いはありません。

(送料について) 送料の欄に「要」と記された品目には、別途送料が必要です。タミヤホームページ、カスタマーサービスの「送料について」をご確認ください。